

LUIGI FERRARI TRECATE

LE ASTUZIE
di
BERTOLDO

TRE ATTI in QUATTRO QUADRI

DI

CARLO ZANGARINI e OSTILIO LUCARINI

RIDUZIONE PER CANTO E PIANOFORTE
DELL'AUTORE

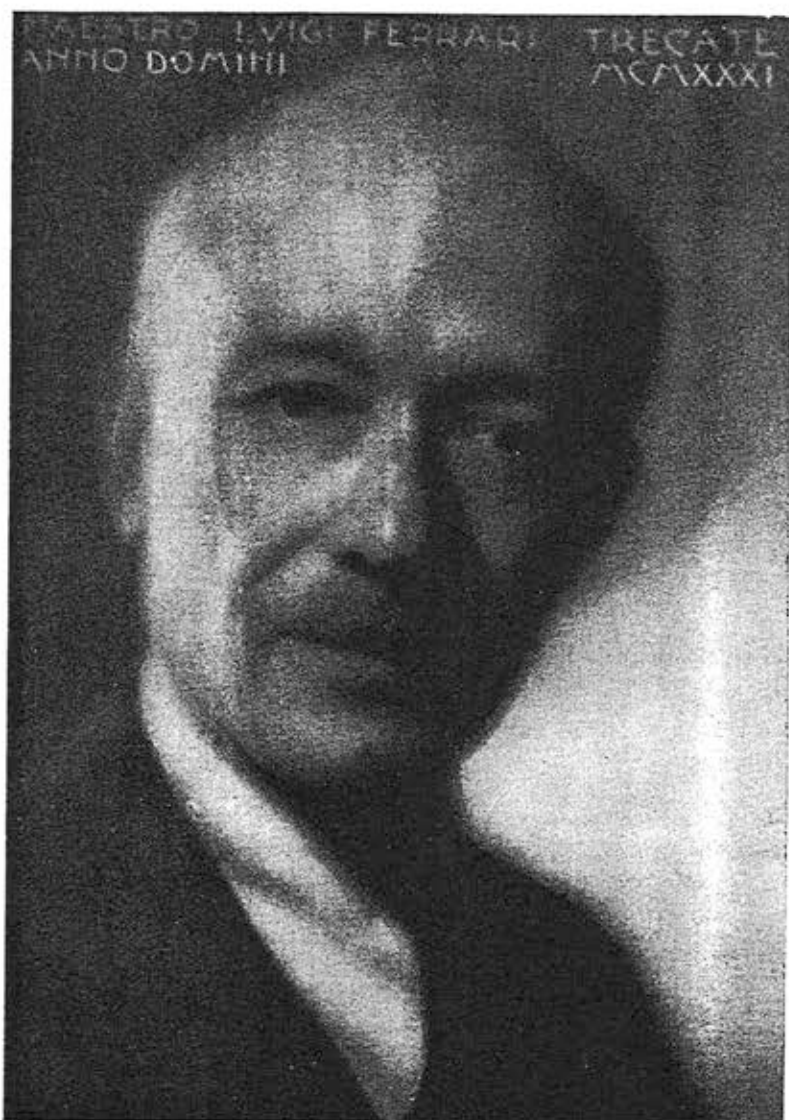
PRIMA RAPPRESENTAZIONE: TEATRO CARLO FELICE DI GENOVA
10 GENNAIO - 1884 - XII

L. 50

Casa Editrice Musicale E. Carboni - Parma

Copyright by E. CARBONI - Parma 1955

(Pubblicato nel Febbraio 1935)



Luigi Ferraro Trecate

A Carlo Zangarini

con affetto fraterno e quale
ricordo della nostra battaglia
artistica.

Luigi Ferrarini

Parma 29/5-935
(XIII)

① p. 2

② p. 14

③ p. 15

RESINA p. 148
MARCOLFA p. 32

PERSONAGGI

BERTOLDO	<i>Baritono</i>
IL PRINCIPE ASTOLFO (il Cantastorie)	<i>Tenore</i>
FIORINA	<i>Soprano</i>
IL RE ALBOINO	<i>Basso</i>
{ LA REGINA	{ <i>Mezzo Soprano</i>
{ MARCOLFA	
{ PANDORO, giannizzero	{ <i>Tenore caratterista</i>
{ 1.° CONTADINO	
{ 1.° CORTIGIANO	
{ 1.° SGHERRO	
{ SER CERFOGLIO, Consigliere del Re	{ <i>Baritono</i>
{ 2.° CONTADINO	
{ ERMINIO, Cortigiano	
{ MINGONE, Contadino	{ <i>Baritono</i>
{ 2.° CORTIGIANO	
{ 2.° SGHERRO	
BERTOLDINO	<i>un ragazzo</i>

L'Araldo - L'esecutore di giustizia - (Personaggi muti)

Dame, Damigelle, Cortigiani, Paggi, Alabardieri, Sgherri, Contadini, Donne

Nel primo atto: Una ciuca viva - Nel secondo: Una finta ciuca.

L'azione ha luogo nella campagna emiliana e alla corte di Re Alboino
al tempo dei Re delle carte da gioco.

MANCA
OVERTURE
8'

1962 = Basilica Massena's 24/07/1962
Dir. PIETRO ARGENTO
Accademie Nazionale Santa Cecilia

INDICE

ATTO PRIMO	Pagina	5
" SECONDO	"	92
" TERZO Quadro Primo	"	166
" TERZO Quadro Secondo	"	209

LIBRETTO 1934
CANTO PIANO 1935

CP. 1936
LIB. 1935

S. CECILIA / Fondo Bellezza ~~1934~~
FOND. CINI / Rolandi-Ferrari

LIBRETTO [1] 1934 opera giocosa in 3 atti e 4 quadri
LIBRETTO [2] 1935 3 atti in 4 quadri
SPARTITO [4] 1935

LE ASTUZIE DI BERTOLDO

TRE ATTI IN QUATTRO QUADRI

di

CARLO ZANGARINI e OSTILIO LUCARINI

1934 DEUM (Resigno)

Musica di

LUIGI FERRARI TRECATE

(1933)

ATTO PRIMO

L'aita, davanti la casa di Bertoldo. A sinistra, quasi a proscenio, una grande quercia secolare. A destra, una cisterna, con l'abbeveratoio. A fianco della cisterna si leva un piccolo querciuolo. Un poco più addentro, verso destra, una rustica abitazione emiliana, con la facciata prospiciente la ribalta, con le finestre fiorite di garofani e la porta della cucina, alta sopra uno scalino di sasso. Nell'altra parte visibile della casa, si apre un portichetto, a colonne di legno, sotto il quale è l'ingresso al camerone del bucato. Su alto, sotto i tetti i finestrini del granaio. Tra la casa e la cisterna, un largo sentiero, che si perde nei campi. Al fondo, la casa piega ad angolo, continuando in un rozzo fabbricato, dov'è la porta della stalla e il fienile addossato ad un'ampia arcata, che dà sulla via maestra. Sotto il fienile l'aratro e il giogo; ammassati alla rinfusa, strumenti da lavoro: forconi zappe vanghe rastrelli. Alla sinistra, una siepe che delimita l'aita sino al fienile e continua al fondo, separando il campo dalla strada. La siepe è interrotta da un cancelletto, presso cui sorge un giovane pioppo, svelto e pieghevole. A mezzo dell'aita, una specie di capannotto di pietre e di sassi, dov'è il forno e il pollaio e il porcile. Lì presso, il tipico corbello, che serve per la raccolta del frumento e per la sfogliatura.

Ore pomeridiane, a mezzo estate.

(Marcolfa, presso la cisterna, sta ritirando il secchio colmo di acqua. Dall'interno della casa giunge il suono di uno zufolo boscareccio. Mingone ed altri due contadini arrivano, dalla parte della cisterna. Presso il pollaio steso a terra Bertoldino. Il semplicitto tiene l'orecchio contro il suolo, immobile in ascolto.)

Vivo ($\text{♩} = 72 \text{ circa}$)

ff (Tela rapida)

ff

dim.

Piffero interno

Tutti i diritti di esecuzione, rappresentazione, riproduzione, traduzione, trascrizione ecc. sono riservati
Copyright 1935 by EUGENIO CARBONI - Parma

1

ff *dim.*

p

f

Marcolfa

Mingone (salutando) Che

Bondi, Mar.col.fa. In gra - zi chia.ma.te.ci il vo - str'uomo!

2

f *espress.* *f* *p* *f*

Marc.

(avanzando con il secchio ricolmo)

c'e? Bertoldo è un certo to.mo! Sa.pe.te, quando fa'

Ming.

Un serio imbroglio!

p *f* *p*

Marc. *opp.*
 mu-si-ca, non-dà u-dien-za. Pro-va-te-vi da so-li!

Marc. *rit.....* (e se ne va, un po' seccata, a versare l'acqua in un calderone, rimescolando la broda per i malati. Mingone e i compagni si avvicinano alla casa.)
 Io mi chiamo pru-den-za!

I Contadino (Chiamando) Ber.tol - do! Ber.
 II Contadino (Chiamando) Ber.tol - do! Ber.
 Mingone (Chiamando) Ber.tol - do! Ber.

rit..... con la parte *f A tempo* *pp*

I Cont. tol - do! U-na pa-ro-la!
 II Cont. tol - do! U-na pa -
 Ming. tol - do! U-na pa - ro - la!

f *pp*

Suc.ce.de ungua.io gros.so Ve.nia.mo per con.si - glio!

ro.la! Un gua.io gros.so

Ming. Ungua.io gros.so

pp *f* *pp*

Ab.biam la feb.bre ad.dos.so!

Ab.biam la feb.bre ad.dos.so!

Ab.biam la feb.bre ad.dos.so!

fff *ff*

(Lo zuffolo riprende Parla)

Ber.tol - do non scher.zia - mo,

Ber.tol - do non scher.zia - mo,

Ber.tol - do non scher.zia - mo,

dim. *p*

Tu ci puoi da-re a - iu - to;

II Cont.
Tu ci puoi da-re a - iu - to;

Ming.
Tu ve-di sem-pre

8

I Cont.
Tu ve - di sem-pre giu-sto! Nes-su-no è mai ve-

II Cont.
Tu ve-di sem-pre giu-sto! Nes-su-no è mai ve-

Ming.
giu-sto! Nes-su-no è mai ve-

6

I Cont.
nu - to a te, che sia par - ti - to a ma - ni vuo - tel...

II Cont.
nu - to a te, che sia par - ti - to a ma - ni vuo - tel...

Ming.
nu - to a te, che sia par - ti - to a ma - ni vuo - tel...

cresc. assai

[Entrata Bertoldo]

Musical staff with lyrics: A.mi - ci!

Bertoldo (dall'interno)
a piacere

Musical staff with lyrics: Chi mi vuo.le?

(Sostenuto)

II Cont.

assai f

Musical staff with lyrics: A.mi - ci!

Ming.

f assai f

Musical staff with lyrics: A.mi - ci! A.mi - ci!

Moderato a piacere

Piuttosto lentamente (♩ = 56)

Large musical section with piano accompaniment. Includes markings: accel. poco, rall., f, p, più f cresc., (con la parte)

Bert.

Pansa

Musical staff with lyrics: sì! A - mi - ci? Ne co - no - sco u - no sol - tan - to! Que - sto mio

Lento

Più lento

7 Assai moderato (♩ = 50)

Musical staff with piano accompaniment. Includes marking: p

Bert. b.

cresc.

Musical staff with lyrics: pif - fe - ro di bo - sco. Gli altri? Tut - ti com - pa - ri! e pul - ci e

Movendo un poco

ancora mov.

Musical staff with piano accompaniment. Includes markings: poco più sentito, ancora più sentito, p

Bert.

mo - sche e ta - fa - ni e so - ma - ri e vil - la - ni!

Meno

rall. *f* (con la parte) *f*

Bert.

Ec - col Son

8 Allegretto vivace (♩ = 126)

p *p* *cresc.*

(Bertoldino, disturbato dal sopraggiungere del padre, si alza e fugge dal cancelletto)

Bert.

qui! Son qui!

9

cresc. *f*

(Appare sulla porta Bertoldo. Tra i quaranta e cinquant'anni, capelli irti e brizzolati; un po' goffo nella persona, con il collo gozzuto e una faccia a segni duri, di una bruttezza amabile ed espressiva e due occhietti furbi ed intelligenti. - Ha in capo il largo cappello di feltro e l'inseparabile zufolo alla cintura.)

Bert.

So - no

f *rall.*

rall......

ff (con la parte)

12

Bert. (rimanendo sulla soglia di casa) Di - o t'ab - bia in sa - lu - te!

quì
Mingone

Allegretto (in 4) ♩ = 120 (circa) Che si - a be - ne -

I Cont. Be - ne - det - ta!

II Contadino Be - ne - det -

Ming. det - ta la mam - ma tua san - ta!

Bertoldo (avanza verso i contadini) Sbrighia - mo - ci! Ho fret - ta!

II Cont. ta!

Ming. Per - do - na Ber -

10

tol - do, lo sai che non c'è dot - to - re in pa - e - se più

Bertoldo (parlato) *f*
Ma - lo - ra all'in - ge - gno! Sen - tiam che vi ca - sca.

Ming.
scal - tro di te! L'in - fer - no in fa -

(Durante la scena Marcolfa versa nel trögolo la brodaglia per i malati. - Raccogite un fastello di legna)

I Contadino (parlato) *f* (parlato) *più p* (parlato) *più p*
Gra - gnuo - la! Gra - gnuo - la! Bur - ra - sca!

II Contadino (parlato) *f* (parlato) *più p*
Bur - ra - sca! Bur -

Ming.
mi - glia! (parlato) *f* *più p*
Bur - ra - sca!

2/ bicordi di 5^e vuote

ra.scal

Ming.

Mia mo.glie sta . ma . ni le ho det . to: ti . spio . cial

11 Molto meno mosso (♩ = 96)

dim.

Ming.

Quel far da svo . glia . ta m'ir . ri . ta, m'im . pic . cial

Ri . spon . de: chi ha

12

Ming.

fu . ria, si ser . va bel . bel . lol

E giù per la te . sta mi mena il ran .

Bertolto (ai due contadini) Me pu - re!

Bat - tu - to? E la vo - stra?

II Contadino An - che

Ming. del - lo!

13

ff *mf* *ff* *mf*

Bert. opp. (Si avvede della Marcolfa che rientra in casa. Trac a se i compagni con burlesca ansietà, accennando.)

II Cont. In sie - me e d'ac - cor - do co - si, tut - t'e - tre?

me!

3

14

ff *mf* *p espress.*

Bert. *p* *p subito*

Pia - no, gen - te! Se ci sen - te la Mar - col - fa, im - ma - gi.

p cresc.

Bert. *b*

na - te! Mi ro - ve - scia sul grop - po - ne u - na piog - gia di le -

Bert. *p*

gna - - - te.

Mingone *mf*

15

An - zi

Tempo (♩=92)

f *rall.* *dim.* *p*

Ming. *cresc.*

lei di cer - ta i - sto - ria, ti può dar no - ti - zia buo - na L'a scol -

Ming.

16

tò da un gio - vi - not - to, che ci vie - ne da Ve -

cresc. *cresc.* *mf* *cresc.*

I Contadino

Bertoldo (con un'involontaria punta di gelosia) Un can - ta - sto - rie che pro - met - te stra - ge e

Ming.

Gio - vi - not - to? ro - na.

I. Cont.

guer - - - ra.

Ming.

Un neb - bio - ne di sol - da - ti co - pri - rà la no - stra ter - - -

II Contadino

Per l'or - go - glio del - le don - ne na - sce - rà pe - ste e ro - vi - - na!

Ming.

ra!

Con le fem-mi-ne a bat-ta-glia scen-de in cam-po la Re-gi-na!

più sentito *ancora più sentito*

Bertoldo (canzonandoli)

f Ve-ra-men-te? Ve-ra-men-te?

18

mf *f* *f*

Bert.

mp O bie-to-lo-ni, o zimbelli da ver-sie-ra!

19 Moderato (♩ = 60)

pp *rall.* *p* *p*

Bert.

Que-sta ma-ne-a pet-ti-nar-vi be-ne-hà-fat-to la mo-glie-ra

p

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

Bert.

Voi cre-de-te a un be-go - lar-do, po - e - ta-stro da doz - zi-na e a tal raz-za d'a-ni -

I Contadino

rall. *a tempo*

Din - ne tu! Ti se-gui - re-mo, co-me in

Bert.

ma-li do-vrei dar la bia-da fi - na? — Il tempo di prima

rall.

I Cont.

Chie-sa il Pa - ter - no - stro. (condiscendente)

Bert.

Bè, pro-va-te-via ca-pir-mi; o ra -

20

cresc. *dim.*

Bert.

gaz-zi, o ra-gazzi il dan-no è vo - stro!

rall.

p (con la parte)
rall.

A tempo
 La donna è un mi - scu - gli di cen - to sa - po - ri, un mat - to gar - buglio di gio - ie e do -
 A tempo (un po' meno) (♩ = 80)
tratt. a tempo
 (con la parte) *p*

Bert. *2*
 lo - ri. Ma pri - ma che il cuo - co la met - ta sul fuo - co, do - sar la mi - stu - ra con ar - te do -
riprendendo
p rall.

I Contadino

Bert. *2* Do - sar la mi - stu - ra con ar - te do - vrà.
 vrà.

Mingone

21
 Do - sar la mi - stu - ra con ar - te do -
p

Bert.
 Ming. Due la gri - me, un ric - ciol di bam - bo - la gua - sta; un po' di ca - pric - cio mi - glio - ra la
 vrà.

poco più sentito

Bert.

22 pa-sta. Un piz-zi-co al-fi-ne di fur-be mo-i-ne; ca-rez-ze e di-spet-ti; me-tà e me-

I Contadino

Un piz-zi-co al-fi-ne di fur-be mo-i-ne; ca-rez-ze e di-spet-ti; me-tà e me-

Bert.

tà!

II Contadino

Un piz-zi-co al-fi-ne di fur-be mo-i-ne; ca-rez-ze e di-spet-ti; me-tà e me-

Mingone

Un piz-zi-co al-fi-ne di fur-be mo-i-ne; ca-rez-ze e di-spet-ti; me-tà e me-

I Cont.

tà!

Bert.

p ritard.....

Sostanza e mi-su-ra son senza co-strut-to, se poi con bra-vu-ra non me-sco-li il

II Cont.

tà!

Ming.

tà!

A tempo

(con la parte)

p

tut-to. Per far la fu - sio - ne ci vo - le il ba - sto - ne e al - lo - ra la don - na per - fet - ta sa -

Bert. *opp.* (Mingone e i compagni scoppiano a ridere, felice della tro -
ta. Si fanno addosso a Bertoldo, soffocandolo d'abbracci. Egli
si schermisce un po' lusingato.)
rà! E al - lo - ra la don - na, per - fet - ta sa - rà.

Decisamente 23

(Rientra circo-spetto, Bertoldino, tornando a disporsi a terra.)
Bert.
In - te - - si? Or va - da o - gnu - - no a

Bert. *opp.*
ca - sa di cia - scu - - no. U - na moglie al - la vol - - ta ed i ma -

24

ri - ti in tre! Giù, bot-te da or-bo, in - fi-no che il sor-bo ma - tu-ro non

I Contadino (gongolando)
O gran - de Ber - tol - do!

Bert. *p*
è! E a - gi - te in si -

II Contadino (gongolando)
O gran - de Ber - tol - do!

Mingone (gongolando)
O gran - de Ber - tol - do!

I Cont.
Im - men - so Ber - tol - do! Ca

Bert.
len - zio! Co - sì vi li - cen - zio!

II Cont.
Im - men - so Ber - tol - do! Ca

Ming.
Im - men - so Ber - tol - do! Ca

25
I Cont.

ta-re vit-to-ria Ber-tol-do ci fa!

Bert.

Ne ho pie-na la glo-ria! Via tut-ti di

II Cont.

ta-re vit-to-ria Ber-tol-do ci fa!

Ming.

ta-re vit-to-ria Ber-tol-do ci fa!

p cresc. *f* *rall.*

(Mingone e i compagni se ne vanno frettolosi e soddisfatti)

(Bertoldo fa per avviarsi ai campi, quando scorge Bertoldino, immobile nel suo atteggiamento. Gli si avvicina incuriosito.)

Bert. qua!

A tempo

Bertoldino

Recitativo

(parlato)

Sst?...

Bert.

Ehi! Che fai li, Ber-tol-di-no! Che c'è? Qualchema.

Moderato, senza rigore di tempo

ff *dim. assai*

(quasi presto)
 È il dia - vo - lo che par - la! Se vi sen - te scap - pa vi - a!

Bert. *(con disperazione)* *(parlato)*
 li - a? Oh, mi - se - ria!

Movendo a poco

Marcolfa *(appare sull'uscio)* *(accorre un po' turbata, verso Bertoldo)*
 Che suc - ce - de?

(gridando verso la casa)
 Bert. O - là, Mar - col - fa! Pre - sto, pre - sto.

Mosso moderatamente (♩ = 132)

a poco - - - - - *più f* *a tempo p* *delicato*

Marc. Chesuc - ce - de?
(traendola a sè, fissandola con strana insistenza)

Bert. Bertol - di - no è figlio mi - o? Logi - ra - te sul - la

stacc. *più sentito*

Che vi piglia?

Bert.
fe.de? Lo so be.ne, grazie a Dio, che sie.te o.

Pochissimo meno (♩=54)
dolce

Marc. (accarezzando Bertoldino)
Po.ve - ri - noi

Bert. (le accenna il ragazzo che è tornato nel suo atteggiamento)
ne - sta Pur di cer.to io non son pa.dre d'una tal.pa co.me que - sta.

pp p cresc. f p

27

Marc.
E che vi ha fat - to?

Bertoldino (con infantile caparbietà) f
Si! C'è il Diavo.lo nel bu.co!

f p p f

28

VI
togli anche registri

Bertolio

Non e raz-za di Ber - tol-do un fi - glio-lo tan - to

ciu - co!

Andantino moderato (♩ = 69)

rall.....

p

pp

Bert. (con intenzione)

dolce quasi segretamente

So d'un cer - to can - ta - sto - rie che vi ron - za al lecal

Marcolfa

(risentita)

A far l'o - ne - sta ec - co quel che si gua

Bert.

ca - gna!... Non vor - rei!

rall.....

poco

da_gna!

Bert. (correggendosi)
 Mo.glie, ev. vi - a... Si fa per di - re Ma mio

29 a tempo

Bert. opp.
 fi.glio, que.sto im.pia.stro ne e poi no! — E un'al.tra vol - ta. — E un'al.tra

Bert.
 vol - ta, par - to - ri - te.mi un pol - la.stro! — Gli po - trò ti - ra - re il

30 *Movendo*.....
p *cresc.* *f*

Marcolfa

(accorrendo)

Gli fa.te

Bertoldino

(strillando)

Ahi! Ah! Ah!

Bert. (dà uno strattone a Bertoldino)

col.lo e go.der.melo in pi - gnat.ta.

...sino.....all' Allegro (♩:144)

Piano accompaniment for the first system, featuring a piano introduction with dynamic markings *p* and *f*.

Marc.

ma - le!

Bert. (sollevando il ragazzo, toccandogli comicamente la fronte)

opp.

Che ci hai qui u.na cia - bat - ta? Un car.cio.fo? Un cavol fio-re?

Piano accompaniment for the second system, including dynamic markings *p* and *cresc.*

Marc.

Ge - sù mi - o, coi vo-stri modi lo fi - nite a spaven.tar!

Bert.

(a Bertoldino)

Via con

31 (Bertoldo)

Piano accompaniment for the third system, starting with measure 31 and including dynamic markings *p* and triplet markings.

Bert. *(Trae con sè Bertoldino riluttante, piangente, dopo averlo inseguito, e se ne vanno da l'arcata di fondo)*

me!

32 *Vivo - come l'inizio* *con slancio*

ff *ff*

33

(Dietro la cisterna, timorosa, graziosa, si avanza Fiorina, la giovinetta pastora. Va incontro a Marcolfa, circospetta; la sofferma.) *(Durante questa scena*

Recitativo

Fiorina *Ehi, co.ma.re!... Per.do.na.te. Un mo - men.to!...*

Marcolfa *Hò da fa.re!... Un con -* *(sorridente)*

Lentamente

(con la parte) *f* *p* *mf* *mf* *più p*

da dietro la cisterna a pochi passi da Fiorina è apparso un giovane cantastorie, con il liuto a tracollo. Il suo abbigliamento è

Fior. (vergognosa)
Percer.to tor - men - to.... qui, nel pet - to... Con.ta.vo su voi.

Marc. (scherzosa) si.glio? Pergliamanti nontengo bot - te - ga!

Più lento (sempre con la parte)

rall. dolce (con la parte)

pittorresco, alla popolana, semplice e pulito. Si avvicina guardingo a Marcolfa, senza che ella se ne avveda.)

Fior.
Ma Bertol.do...

Marc. (con importanza) a tempo
Ha nel capo il ro - vel - lo! Chi pian - ge, chi pre - ga, chi di frasche gl'in -

rall. (mov.) Moderato (♩ = 56)

Marc.
tro.na il cer.vel.lo! Non ri.po.sa ne pu.re la fe.sta!

Il Cantastorie (ossequioso e suggestivo)
Se pe.rò la sua donna ci a.iu.ta...

34 **Meno**

più p rall... accel..... dolce rall.....

Fiorina (incalzando, supplichevole)

Siate buo - na.

Marc. (volgendosi di scatto, turbatissima) (tra sè con agitazione)

Ehi, ra-gaz-zi! Che fa-vo-la è que-sta? Mi voglion perdu - ta!

Mosso *rall.* **Moderato** (♩ = 72)

rall. *sentito supplichevole*

Marc.

Mi-se-re - re! Se mi pe-sca qui con voi, io son frit -

rall. **Mosso, graziosamente**

mp *espress.*

Marc.

-ta! U-na cer-tai-dea paz-ze-sca nel-la te-sta gli si è fit-ta! Congiulla-rie per-di-

Più mosso (♩ = 116)

mf scherzando

Marc. (si avvia premurosa verso la casa)

gior-no, so ben io, non se la fa... Se vi tro-va qui al-l'in-tor-no, qual-che-gua-io na-sce -

p *cresc.*

Marc. (di su la porta al cantastorie)
(Recitativo)

rà! Non sonien.te...

Cant.

Non mi sembra im.per.ti . nen.te il ve . ni.rea con.sul . tar.lo.

35

Poco meno *rall.* Mosso un poco
p *più p* (con la parte)

Fiorina (delusa, quasi piangendo)

Or che sa . rà?....

Marc. (entra, rinchioda bruscamente la porta)

A voi non par.lo... Non vi ho vi . sti....

(pettegolo)

accel. *f* *rall.* *mf*

Cant. (con dolcezza rianimandola)

Mio va . go fio . re__ ti ras . si . cu . ra. Smet.ti al tuo vi . so quel.

Quasi lento (♩ = 63)
espress. assai

dolce *p* *cresc.*

Fiorina

(teneramente)

Cant. So - nou - na scioc - ca; non ci ba - da - tel
l'om - bra quel - l'om - bra o - scu - ra

mf *dolce*

36

Fior. Quel - lo che ho in cuo - re l'ho sul - la boc - ca. Il no - me vo - stro per - ché non

p *cresc.* *f* *dolcissimo*

Fior. di - te? Di do - vee co - me tra noi - - ve - ni - te?

Cant. Ven - go dal mon -

f *dim.* *p*

p *cresc.* *f* *dolcissimo*

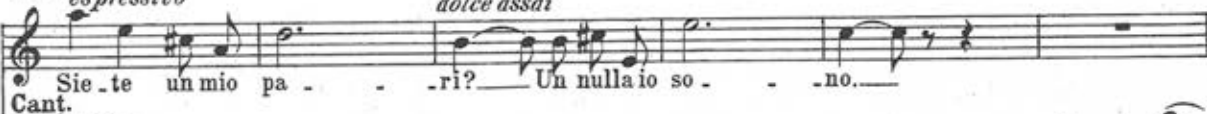
37

Cant. do, col mio do - lo - re: can - to gio - con - do glo - ria e a - mor!

p *cresc.* *f*

p *cresc.* *f*

ritto

Fiorina
*espressivo**dolce assai*

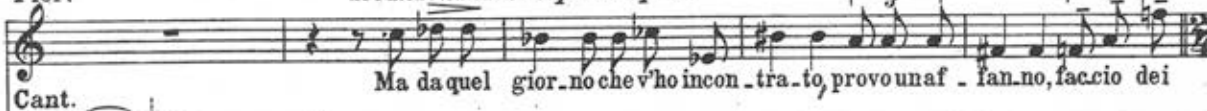
Cant.

Dammi il tuo cuo - re...

*Poco più**A poco a poco incalz. alquanto*

p *pp* *dim.*

Fior.

abbandonandosi a poco a poco

Cant.

..... e m'offri un tro.no!

ritenendo gradatamente

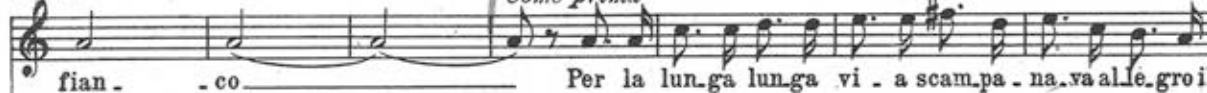
p dim. a poco a poco *rall. assai*

Fior.

p come narrando**Mosso ma non troppo** (♩ = 112)

p delicato ed armonioso sempre

Fior.

Come prima

dolce (come campane) *p* **38**

Fior. opp.

bran - co D'im - prov - vi - so u - na pa - u - ra le mie pe - co - re sban.

Fior. *rall.* (sognante)

dò; ed il branco la ven - tu - ra, im - paz - zi - to, si get - tò Oh, l'in - can - to!

Lo stesso mov:^{to} (battere in 2) (♩ = ♩)
(chiaro ma dolce)

pp rall.

Fior.

Sor - ri - de - ste con mi - ste - ro e spa - ri - ste a me d'ac - can - to, via leg - ge - ro Poi ri.

Fior.

vi - dia piè del mon - te, que - to il bran - co a voi d'in - tor - no: vi splen - de - va un rag - gio in.

cresc.

Fior.

fron-te, co-me il so-le a mezzo il gior-no, a mezzo il gior-no E la

Tratt. A tempo

mf *p dim.* *poco cresc.* *p*

Fior.

greggia insulle pra-ta vi-guar-da-va in na-mo-ra-ta!

Cantastorie

(tra se-mormorando) *p*

In na-mo-ra-ta!

tratt. *a tempo* *pp*

Fior.

Quando l'umi-li be-stio-le fan ri-torno al dolce o-stel-lo,

sentito

p come prima

dolce

8

Fior.

ri-lu-cen-ti in-con-tro al so-le tut-te d'oro han-messo il vel-lo! E un pre-

8

Fior.

39 sa gio su dal co-re im-prov-vi-somi de-stò: il mio bello è un grai si-gno-re! La sua sposa non sa -

Fior.

rò!
Cantastorie (con ardore)
Fior di ro-sa! Ri-di ai so-gni por-po-ri-na e na-

Lo stesso mov^{to} (battere in 2) $\text{♩} = \text{♩}$
chiaro e dolce

Fior.

Cant. Va la man-draspa-u-ri-ta de' miei
scon-di la tua spi-na do-lo-ro-sa!

cresc.

Fior.

Cant. ti-mi-di pen-sie-ri e nel so-gno del-la vi-ta tor-na a me coi vel-li ne-ri!
Coivel li

mf p dim. poco cresc.

d'o - ro! Se il pa - sto - re, che li gui - da, ti sor - ri - da lu - ce e a - mor!

Fiorina *come eco* Lu - ce e a - mor! Dei pen - sie - ri va l'ar - men - to in so -

Cant. Dei pen - sie - ri va l'ar - men - to in so -

Fior. a - ve in can - ta - men - to oh! mi - ster!

Cant. a - ve in can - ta - men - to oh! mi - ster!

40

(Riappare dal fondo Bertoldo)

P. 159

Sbaglia - ste l'u - scio, bel gio - va - not - to! *deciso* Qui per ga -

Ritenuto, (in 2) **Movendo**

(con la parte) (Mosso) *ritard.*

Cantastorie (riavendosi ossequioso)

Noi ve - ni - va - mo....

Bert. (licenziandolo con un cenno brusco)

lan - ti non c'è quar - tier!

Le - va - te il

Mosso alquanto Poco sost.^o **A tempo, quasi mozendo**

cresc. *f* *p*

Bert.

tac - co! Basto da so - lo nel mio po - der!

41 (♩ = 96)

f dim. assai P

Fiorina

È un buongiu - la - re, senza ma - li - zia. *dolce* Vien da Ve.

Fi

Car

(con grazia)
 ro - na, ha vi-sto il Re.....
 Cantastorie
 Meno mosso (♩=69)
 Eb-bial-la Cor-te cer-ta no
 poco incisi

Cant. *rit. a poco a poco - - - - - rall.*
 ti - zia che uom più sag-gio di voi non c'è! *espress.* Que-sta pa - sto - ra vezzo - sa
 And.^{no} espressivo (♩=66)
rit. a poco a poco - - - - - rall. dolcissimo

Fiorina
 Giu - ra di far-misua spo-sa. Pur - me lo vie-ta un ti.
 Cant *rall. a temp*
 m'è - tra le donne un te - sor....
rall. a tempo p cresc. mf

mor....

Cant.

Teme la bella amo - ro - sa che in me s'asconda in si.

rall.....

poco rall.

Cant. (Ora Bertoldo si è del tutto rassicurato. Il caso originale dei due amanti lo interessa, lo rallegra. Si mette confidenzialmente in mezzo a loro.)

gnor!

Bertoldo

È qui tut - to? Alla buon' o - ra, sia - te spo - si

Allegro non troppo (♩ = 126)

f

Bert. (al Cantastorje) (accennandogli Fiorina)

e Dio v'as - si - sta! Quando è ma - gra la prov - vi - sta....

mf

cresc.

bc

Fi

Ca

Ber

Fi

Ca

Ber

MULT.

e tu nu-tri-la d'a-mor! Se le basta all'ap-pe.

Fiorina (Florina e il Cantastorie, giubilanti vorrebbero gettarsi ai piedi di Bertoldo, che li tra-tiene un po' confuso)

Cantastorie

Se mi ba-sta all'ap-pe - ti - to son la mo - Sei la mo -

Bert.

ti - to, cer-to è maglied'un si - gnor.

42

Fior.

glied'un si-gnor! D'un si-gnor. D'un si-gnor!

Cant.

glied'un si-gnor! D'un si-gnor. D'un si-gnor!

Bert.

Ra.

Bert.

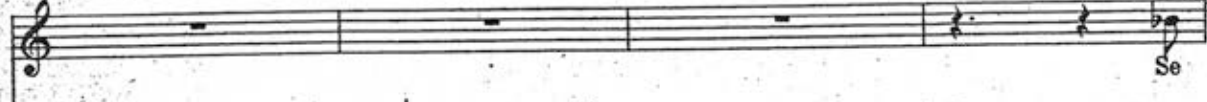


gaz_zi, vi ciur-la nel ca-po il cer-vel-lo, vor-re-ste per bur-la ba - ciar-mi l'a-nel-lo? Non

Poco meno (♩ = 92)



Cantastorie



Se

Bert.



so-noun o - ra-co-lo, un san-to in-do-vi-no, da far-mi l'in-chi-no, da-van-ti l'al-tar!



Fiorina




Da bra-vo com - pa-re Ber-tol-do mi - nac - - cia!

Cant.



tor - - no in Ve - ro - - na, al Re - - mio si - gno - re

Bert.



Non sonoun o ra co lo Un san-to in-do -



mf espansivo

F. C. Ca. Be. Fi. C. Be. Fi. C. Ca. Be.



Fior.

Musical notation for the first system, featuring a vocal line and a piano accompaniment.

Cant.

Ti vien da tre - ma-re. Se ab-bu-ia la fac - cia!

Musical notation for the second system, featuring a vocal line and a piano accompaniment.

Bert.

sa - - - cra co - ro - - na di - rò con ar - do - re: a
vi - no da far-mi l'in - chi - no da-van-ti l'al -

Piano accompaniment for the first system.

Fior.

Musical notation for the third system, featuring a vocal line and a piano accompaniment.

Cant.

Ma die - tro le nu - - vo-le c'è l'ar.co.ba - le - no!

Musical notation for the fourth system, featuring a vocal line and a piano accompaniment.

Bert.

mil - - - le il tuo po - - pol, le fem - - mi-ne a du - - na: ma

Piano accompaniment for the second system.

Fior.

Musical notation for the fifth system, featuring a vocal line and a piano accompaniment.

Cant.

poi ve-di il se - re - - no nel cie - lo bril - lar -

Musical notation for the sixth system, featuring a vocal line and a piano accompaniment.

Bert.

so - - - la que - st'u - - na so - vra - - na mi par!

Musical notation for the seventh system, featuring a vocal line and a piano accompaniment.

O ra-gaz-zi ra -

Piano accompaniment for the third system.

dim.

Fior.

Musical staff for Fiorino with lyrics: Da

Bert.

Musical staff for Bertoldo with lyrics: gaz_zi vi ciur.la nel ca-po il cer.vel.lo, vor-re.ste per bur.la ba-ciar.mi l'a-nel-lo!

44

Piano accompaniment for measures 44-45, including dynamics *mf* and *f*.

Fior.

Musical staff for Fiorino with lyrics: bravo com.pa.re Ber-tol-do mi.nac.cia, ti-vien da tre.ma.re se ab-bu.ia la fac.cia!

Cantastorie

Musical staff for Cantastorie with lyrics: Se tor.no in Ve-ro-na di-ro con ar-do-re!

Bert.

Musical staff for Bertoldo with lyrics: Ragazzi vi ciur.la nel ca-po il cer-

Piano accompaniment for measures 46-47, including dynamics *p* and *cresc.*

Cant.

Musical staff for Cantastorie with lyrics: mil-le a mil-le il tuo po-po.lo a-du-na

Bert.

Musical staff for Bertoldo with lyrics: vel-lo, vor-re.ste per bur.la ba-ciar.mi l'a-nel-lo vor-res.te per bur.la ba-ciar.mi l'a-

Piano accompaniment for measures 48-49, including dynamics *mf espress.* and *f*.

Fiorino

Bertoldo

Fiorino

Fiorino

Bertoldo

45

Fiorino

Fiorino

Bertoldo

Fiorino

Cant. C'è die-tro le nu-vo-le l'ar-co-ba - le - no poi ve-di nel cie-lo il se-re-no bril -

Bert. Ma nel - lo!

Fior. lar!

Cant. so - - la que - st'u - - na so - vra - - na mi

Bert. Non so - no un o - ra - co - lo Un san - to in - do -

45

Fior. *p cresc.*

Cant. Poi ve di il se re no nel cie lo bril lar

Bert. vi - no da far - mi l'in - chi - no da - van - ti l'al - tar!

pag. 88

Bert. (in ascolto, curioso)

tromba

Rit.^o assai *ff* Che vuol dire questa rom.ba? *Movendo assai* *p* Poco mosso (♩ = 144) *P pettegolo*

Bertoldino (urlando, pettegolo e nasale)

Bab,bo, bahbo! l'hosen - ti - ta! È la tromba di Ber - lic - che! Papa ra pa pee!

Bertoldino (insolente, ostinato)

(respingendolo) L'ho sen - ti - to! È Ber - lic - che con la tromba! Fa pa ra pa

Bert. Vuoi fi - nir - la sci - mu - ni - to?

pp subito

(Lo squillo vien ripetuto, più vicino. Bertoldino va intorno a saltelloni, con aria ebete di contentezza. Da l'arcata, al fondo, è apparso un gruppo di contadine, in agitazione.)

Bertoldino

pe! Fa pa ra pa pae!

DONNE

Entrata Coro

CONTRALTI

Mi - se - rare È la sbir - ra - glia, che ci vie - ne a ca - sti - gar!

Li han ve - duti a cen - to a

f pesante f pp f

CONTRALTI

Po - ve - ri noi! Dal - le ca - se, dai

cen - to la bo - scaglia a tra - ver - sar! Po - ve - ri noi! Dal - le ca - se, dai

ff

46

CONTRALTI

cam - pi fug - go no i no - stri! N'è pie - no il sen - tier!

cam - pi fug - go no i no - stri! N'è pie - no il sen - tier!

Bertoldo

Mo glieema ri ti?

Il Si gno re ci scam pil

Meno mosso

p

I CANE

Soprani

No, non è gio col

Contralti

E la guer ra dav ve ro!

NON

Bertoldino

E la guer ra!

Soprani

E la guer ra!

p

E la guer ra!

Contralti

E la guer ra!

p

E la guer ra!

TENORI

Tenori

E la guer ra!

p

E la guer ra!

Bassi

E la guer ra!

p

E la guer ra!

mf

cresc. ff dim. assai

Ma

Bel

Con

Bel

Bel

p
 Son gli sche-ra - ni del - la Re - gi - na! Por - tan ro - vi - na, stra - gee pa -

Meno mosso (♩ = 88)

p misterioso

Marc.

u - ra.

Bertoldo

opp.

Contadini (Bassi)

Squi - la la tromba? Finchè io

E noi giù botte! Di quei te - sto - ni fa - rem co - vo - ni per mieti - tu - ra!

p

Bertoldino

(Bertoldino che ha ascoltato il padre, con stupore beato, (imitando goffamente la trombetta e la piva)

Ta, ta ta ta ta ta ta

Bert.

vi - va, qui sol Ber - tol - do suo - na la pi - va!

f *mf*

Bertolano

ta! Ni-ni-nò! ni-ni-nò Ni-ni-nò! ni-ni-nò!

CONTADINI

Tenori

Bassi

Sul ne-mi - co al-la ri.

47

cresc.

DONNE

Sopr.

Contr.

T^{ra}n.

Bassi

Al-la ri-scos-sa!

Al-la ri - scos-sa!

Al-la ri-scos - sa!

scos - sa!

cresc.

DONNE

CONTADINI

POPOLANE

CONTADINI

Base

DONNE
ca - re que - st'os - sa pa - gar ci do - vrà!

CONTADINI
ca - re que - st'os - sa pa - gar ci do - vrà!

Il fi - ni - mon - do per tut - ti sa -

POPOLANE
Sopr.
Il fi - ni - mon - do!

Contr.
opp.
rà Il fi - ni - mon -

CONTADINI
Ten.
Il fi - ni - mon - do!

opp.
Bassi (♯d)
rà Il fi - ni - mon -

POPOLANE

Il fi - ni - mon - do! Il fi - ni - mon - do!

do! Il fi - ni - mon - do! Il fi - ni -

CONTADINI

Il fi - ni - mon - do! Il fi - ni - mon - do!

do! Il fi - ni - mon - do! Il fi - ni -

POPOLANE

Il fi - ni - mon - do il fi - ni - mon - do il fi - ni - mon - do!

mon - do! Il fi - ni - mon - do il fi - ni - mon - do!

CONTADINI

Il fi - ni - mon - do il fi - ni - mon - do il fi - ni - mon - do!

mon - do! Il fi - ni - mon - do il fi - ni - mon - do!

fff rall. pesante

POPOLANE

CONTADINI

POPOLANE

Ci ru-ban la ter-ra! Lo vuol la Re -

Ci ru-ban la ter-ra! Lo vuol la Re -

CONTADINI

pp misterioso

I sol.da.ti, i sol.da.ti! Già l'or.da è vi - ci - na!

I sol.da.ti, i sol.da.ti! Già l'or.da è vi - ci - na!

Mosso assai (♩ = 108)

pp

POPOLANE

gi - na! Son mol.ti? Un ve - ro fla -

gi - na! Son mol.ti? Un ve - ro fla -

CONTADINI

Dan sac.co al.le ca-se! Fa.ran.noun ma - cel.lo! Mi.glia.ia? Un ve - ro fla -

Dan sac.co al.le ca-se! Fa.ran.noun ma - cel.lo! Mi.glia.ia? Un ve - ro fla -

Bertoluo

Di me? Proprio

gel lo! E un cer.to fi - gu.ro, con piglio si - cu.ro, ha chiesto di te!

gel lo! E un cer.to fi - gu.ro, con piglio si - cu.ro, ha chiesto di te!

gel lo! ha chiesto di te!

gel lo! ha chiesto di te!

f *mf* *sf* *sf cresc.* *sf*

(con decisione)

Bert. *opp.*

me? Dun - que, è ve.ro? Eguer.ra si - a! Io v'in.vi.to, a mi.ci, a

Sostenuto *rall.* *Mosso alleg^{te}* (♩ = 126)

f *p*

Bert.

fe - sta! E pic.chia - te sul - la te - sta! Guai chi sba - - glia!

PC ANI

ONT NI

risat

Ber

Bert.

(a uno del gruppo)

Va, na.scon.di.ti in can

Contadini (Bassi)

Io già ne ve . do, io già ne ve . do die.ci in . fit . ti nel . lo spie . do!

mf espress. assai *più f*

Bert.

(ad un'altro del gruppo)

(Le donne commentano con

ti . na!

Ca . la e sal . va . ti la pan . za! U . no

Contadini (Tenori)

Io ne ac . cop . po u . na ven . ti . na!

p *cresc.*

risate sommesse, Bertoldo si volge al gruppo adirato)

Bert.

ba . sta e te ne a . van . za!

Ma le don . ne, ma le don . ne non le

48 Poco meno

p

vo-glio! Viadi quà! Allapentola, al tela.io! Solialguaio noisista!

(I contadini aizzati dall'esempio di Bertoldo si volgono minacciosi al gruppo delle donne, che arretrano meravigliate e confuse di quell'ardimento inaspettato.)

CONTADINI

Fin.ch'è tem.po, sal.va.te la pel.le! Già ra.glia noi ciu.chi sco.ten.do le sel.le! Ih!

Fin.ch'è tem.po, sal.va.te la pel.le! Già ra.glia noi ciu.chi sco.ten.do le sel.le! Ih!

DONNE

il raglio de ciuco)

Oh! Co.ni.gliac - ci!

Oh! Ro.do.mon - ti!

CONTADINI

Via raz - za pet - te - go - la! Del

Via raz - za pet - te - go - la! Del

Allegro moderato (♩=96)

DONNE

CONTADINI

DONNE

CONTADINI

DONNE

Tut.ta bo . ria! È vec.chia sto . ria!

Nien.te fat . ti!

CONTADINI

tu . . . o sci.lin . gua: . . . gno.lo dob . bia . . . mo al.la

tu . . . o sci.lin . gua . . . gno lo dob . bia . . . mo al.la

DONNE

Sal.da.re i con.ti fac.cia a fac.cia noi dob.biam!

La co.no.scia . mo! Sal.da.re i con.ti fac.cia a fac.cia noi dob.biam!

CONTADINI

fre . . . go . la se in ca.po ta . le te.go . la ci vie.ne a ca.scar, se a .

fre . . . go . la se in ca.po ta . le te.go . la ci vie.ne a ca.scar, se a .

più sentito

DONNE

Can d'ab.ba - io!

CONTADINI

vre.mo un ri. ga.gno.lo di san.gue a ver.sar! Smet.te. te quel

49

DONNE

Gran pa.vo - ni! Co.me tac.chi - ni!

DONNE

Da paglia - io! Su.per.bo - ni!

CONTADINI

fri. gno.lo di gat. te sco da. te! Di sot. to al co.

DONNE

CONTADINI

DONNE

CONTADINI

DONNE

CONTADINI

DONNE

CONTADINI

DONNE

Fan.no la ro - ta! ro - spi buf - fon!

Gon.fian la go - ta, ro - spi buf - fon!

CONTADINI

mi - gno.lo la fi - ne a.spet - ta - te! E

mi - gno.lo la fi - ne a.spet - ta - te! E

cresc. *più f*

DONNE

A ca sa poi a gnel li son! Di fronte a noi a

A ca sa poi a gnel li son! Di fronte a noi a

CONTADINI

quai se d'un mi.gno.lo di muo.ver.vio.sa - te! Vi ser - va di re.go.la il

quai se d'un mi.gno.lo di muo.ver.vio.sa - te! Vi ser - va di re.go.la il

p *cresc.*

BOIRNE

tu per tu, le cor.na ingiù, non fia.tan più

tu per tu, le cor.na ingiù, non fia.tan più

NTA

no - stro vo - ler! Via raz - za pet - te - go - la! Al

no - stro vo - ler! Via raz - za pet - te - go - la! Al

(Durante la scena, dal cancelletto son ritornati il Cantastorie e Fiorina, che corre spaurita a rifugiarsi presso Marcolfa.)

NONNE

non fia.tan più! Que.stiguerrier di car.ta - pe.sta con le don.ne se la fan - Or,giù le

non fia.tan più! Que.stiguerrier di car.ta - pe.sta con le don.ne se la fan - Or,giù le

CONTADINI

vo - stro me.stier.

vo - stro me.stier.

(In chiusura)

Be

DONNE

Ber

Bert.

Bert.

ac

(Incalzate dai contadini, le donne dispaiono, con le ultime imprecazioni, dal sentiero di destra. Marcolfa trae con sè Florina, richiudendo la porta. Gli uomini inebriati di gioia si precipitano incontro a Bertoldo.)

Bertoldo (al cantastorie con imponenza guerresca) *Recitativo*

O-ra a
(allontanandosi e perdendosi)

DONNE
man!_Granbrutto affar condeivillana verla a far! Spacon! Cialtron! Chemodi son?
rall. e dim.

man!_Granbrutto affar condeivillana verla a far! Spacon! Cialtron! Chemodi son?
rall. (con la parte)

Bert.

te, bel gio-vi-not-to! Men-tre qui ar-mo lo sfor-zo, tu m'in-

Moderato

(Il cantastorie non se lo fa dire due volte. Imbraccia lo strumento piantandosi allegramente in mezzo all'ala. Bertoldino tutto felice, si mette a saltellare, rotando il bastone, gridando a perdifiato.)

Bertoldino (puerile e pettegolo) *f*

Vi-va la guer-ra, bra-vo il pa-

Bert.

to-ni u-no strombot-to, per rin-for-zo.

accel. **Mosso**

pa.
Bert. (decisamente) (I contadini seguendo Bertoldo)
Ve-ni-te qua!

Tenori *ff*
Siam pronti ar-mia-mo-ci!

Bassi *ff*
Siam pronti ar-mia-mo-ci!

Sostenuto *Moderato (in 2) (♩ = 56)*
precipitando *pp*

toldo, si raccolgono tutti presso l'arcata. Bertoldo raccatta all'intorno strumenti agricoli d'ogni specie, distribuendoli fra i compagni)

Unmazza-pie-chio!

Una van-ga! U-na ron-co-laun-for.

Una zap-pa a te un ca-vic-chio!

co-ne! Che gli spac-chi il cin-tu-ro-ne!

mf *f* *dim.* *f* *dim.* *sf dim.*

Cant.

Cant.

Cant.

Cant.

Cant.

Cant.

Al - la cor - te d'Al - bo - i - no la Re - gi - na Is - si - cra -

51

p dolce

Cant.

te - a vuol che cer - ta sua smor - fio - sa va - da spo - sa al prin - ci -

Cant.

pi - no. Not - te e di per tal que - stio - ne nel - la reggia si tor - ne - a: la Re -

Cant.

meno f

gi - na armeg - gia a graf - fi ed il Re ri - sponde a schia - fi! Ri - de Astol - fo si ri - cre - a

p *mf*

al - la co - mi - ca - ten - zo - ne, e di sot - to al suo bal - co - ne can - ta a mam - ma lo stram.

p

Cant.

bot - to.

Tenori

Bassi

Can - ta, giul - la - re! Con gli stru - men - ti fie - ri con - ten - ti, ti se - gui.

Can - ta, giul - la - re! Con gli stru - men - ti fie - ri con - ten - ti, ti se - gui.

CONTADINI

Bertoldo

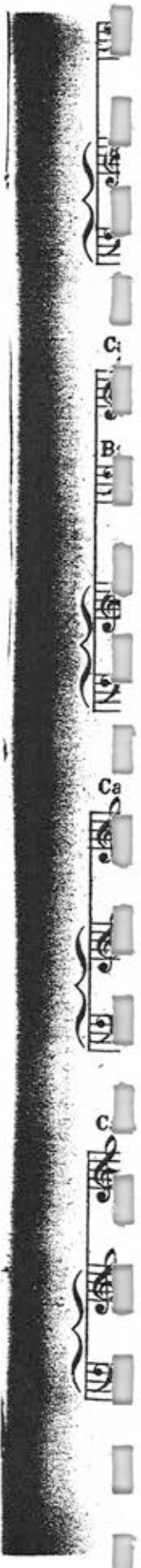
U - na sel - ce, per la co - te, che liar.

rem!

rem!

pp

CONTADINI



ro - ti che gli ar - ro - ti le bu - del - la! Que - sto pet - ti - ne gen - ti - le che le te - ste gli ra -

pp

Cantastorie

Al - la mat - ta se - re - na - ta strel - lan
strel - lan

Bert.

52

Cant.

ca - ni e da - mi - gel - le: la Re - gi - na s'è sve - glia - ta, sem - bra

Cant.

da - re in ciam - pa - nel - le Con l'a - ce - toe con i sa - li vien la cor - te fret - to -

lo - sa; corron me - di - cie spe - zia - li a cu - rar la mor - bi - no - sa! D'un bel sauroin sul la grop - pa

Cant.
bal - za A stol fo evi - ga - lop - pa: don - ne an - do si ri - cre - a, e ne schiatti Is - si - cra -

rall..... a tempo

Cant.
te - al

Tenori *mf* *cresc.*
Vi - va! Vi - va! Guer - ra! Guer - ra! Pron - ta è già la com - pa - gni - a! Chi ci

Bassi *mf* *cresc.*
Vi - va! Vi - va! Guer - ra! Guer - ra! Pron - ta è già la com - pa - gni - a! Chi ci

53
Vivo (♩ = 120)

CONTADINI

CONTADINI

ru - ba pa - ne e ter - ra scon - te - rà la ciur - me - ri - a! Per la guer - ra del - le don - ne tut - ti i
 ru - ba pa - ne e ter - ra scon - te - rà la ciur - me - ri - a! Per la guer - ra del - le don - ne tut - ti i

mp *cresc.*

CONTADINI

ma - schi so no quà! Bot - tel! Bot - tel! Bot - te a i - son - ne Oggi il cie - lo pio - ve -
 ma - schi so no quà! Bot - tel! Bot - tel! Bot - te a i - son - ne Oggi il cie - lo pio - ve -

Sostenuto assai **Mosso**

CONTADINI

rà! Oggi il cie - lo pio - ve - rà! Oggi il cie - lo pio - ve - rà! Pio - ve - rà!
 rà! Og - gi il cie - lo pio - ve - rà! Og - gi il cie - lo pio - ve - rà! Pio - ve - rà!

Ritenuto assai **A tempo** **Sost^{to}**

cresc. *ff* *ff*

Squilla vicinissimo un terzo suono di tromba. Con un grido di spavento d'improvviso tutti i contadini lasciano andare a terra il Cantastorie e via a gambe, desaparendo d'ogni parte, urtandosi, scavalcandosi in una fuga pazzca. Il Cantastorie scoppia in una risata e corre dentro la casa di Bertoldo a raggiungere Fiorina. Bertoldino gira intorno gli occhi spauriti, poi va meglio meglio

(a piacere)

Vivo

54

(Tromba interna)

ff

rimpiazzarsi dentro il corbello, serrandosi al petto il fido bastone. Bertoldo è rimasto solo, interdetto; crolla le spalle, come chi che doveva aspettarsela. Getta lontano con sdegno il correggiato e fa per avviarsi alla casa per liberare le donne, quando una strana visione lo sofferma; così grottesca che Bertoldo ne è di subito rallegrato. Ecco da dietro la cisterna, avanza il grande esercito te-

mf

p

uto. Sono quattro cortigiani del Re Alboino, che vengono per un'ambasceria. In testa è l'araldo; un giovincello roseo e sbarbato, all'aria melensa di fantoccio. Lo seguono il vecchio cortigiano Ermino, che si dà solenni arie dottorali, ed altri due personaggi diversamente comici. Il primo, con una grande zazzara scura e una vocetta caprina; il secondo, goffo e panciuto, con l'andatura zoppicante.)

precipitando

Sostenuto Pomposo e grave (♩ = 56)

ff

p

Bertoldo (tra sè non credendo ai propri occhi)

p

Sonqui tut.te le mi.glia.ia, che han.ve.du.to quei pol . tro.ni!

Er...

Ber...

Ermi...

Erm...

Pro - sit!

Erminio (uscendo dal gruppo avanzando un poco) (parlato, nasale)

Ec - ci? Ec - ci?

Bert.

Pro - sit! Ri - ve - ri - ti miei pa - dro - ni!

Erm.

(con voce nasale) *f*

Ec - ci qui presoun

A tempo più pomposo

55

poco rall. *mp*

Erm.

vil - li - co Ber - tol - do, del quondam Ber - to - laz - zo, fu Ber - tuz - zo, etcetera etcetera progenie di Bertagna?..

poco più sentito

72

Bert. (tra se divertendosi)

inchini. Bertoldo, lusingato e sorridente, restituisce la cortesia.)

Mon-si-gno-ri io son quel des - so!

Erm.

Gran ven - tu - ra a noi, Mes -

Poco più

1° Cortigiano

Ti re - chiam dal nostro Se - re un'al -

Erm.

se - re, di ve - ni - re in tua pre - sen - za!

1° Cort.

tis - si - main com - ben - za!

e d'a - stu - zie...

Erm.

Di tua ru - sti - ca ma - li - zia...

ce - te -

2° Cortigiano

e d'ar - gu - zie,...

1. Cort.

Erm. la no - ti - zia è giunta al Re! Per piag - ge e per ca - stel - la fa -

ro rum, Per piag - ge e per ca - stel - la fa -

2° Cort. ca chin no rum, Per piag - ge e per ca - stel - la fa -

56

1° Cort.

Erm. cem - mo il cam - mi - no, re - can - do il mes - sag - gio di Si - re Al - bo - i - no con

2° Cort. cem - mo il cam - mi - no, re - can - do il mes - sag - gio di Si - re Al - bo - i - no

cem - mo il cam - mi - no, re - can - do il mes - sag - gio di Si - re Al - bo - i - no

più chiaro

1° Cort.

Bertoldo lie - ta no - vel - la giun - gem - mo ap - po te! Ap - po te!

Erm. Uno alla vol - ta

Ap - po te! Ap - po te!

dim.

1° Cort

Ber - tol - do, in
 vuo - ta - te il sac - co! Per di a na bac - co! Che c'entra il Re?

57
pp grave e solenne

1° Cort.

Cor - te suo - na tua fa - ma, e in sua pre - sen - za il Re ti chia - ma!

1° Cort.

Ralle - gra - re la sua sa - cra Co - ro - na!

A piacere
 Bert. E... do - vrei?

2° Cort.

Il Re no - stro ab - bi -
 rall. Mosso (♩ = 126)

2° Cort.

Ha di fem - mi - ne d'in -
so - gna del tuo sen - no al la buo - na!

1° Cort.

tor - no un. trambu - sto un in - fer - no!

Erminio

Più al . le don - ne non ba . stadel . la ca . sa il go .

58

p *espress. assai*

1° Cort.

Muor di no - ia Al - bo . i - no!

Erm. (concludendo)

ver - no! Gli sa - re - ste al pro -

più f

Bert. Io buf -

Erm. po-si-to, Consigliere, e buf - fo - ne...

Di nuovo mosso

con la parte *f con la parte* *p*

Bert. fo - ne? O - ra fac - cio u - no spro - po-si - to!

Bert. Ah! co - spet - tac - cio! Io non son masche - ra da Ber - lin -

cresc.

Bert. gac - cio! Vi - a! Vi - a! Vi - a! Vi - a di qua!

59

(brillando e percuotito)

Bert. #2

Ho vin.to la guerra! Ho vin.to la

Pre.sto Mar.

ff violento

(Bastonata) ff

Poco più

glio inorridito dei suoi compagni. Bertoldino trionfante attraversa l'ala balzelloni.)

Bertoldino *(scompare di corsa fuori dal cancelletto)*

guer - ra! Ho vin.to la gue - ra! Ho vin.to la guer - ra!

Bert. #2 *(Marcolfa al richiamo si è fatta sulla porta)*

col - fa! Per ca - ri - tà!

rall.

fp subito

1º Cortigiano *(La scenetta è intercalata dal lamento ah! del 1º Cortigiano)*

Ahi! Ahi! Ahi!

Erminio *(a Bertoldo con sacro orrore)*

pp

2º Cortigiano

Un tale ol - trag gio... re 'sta re i - nul - to mai non po -

Un tale in - sul - to...

Sostenuto (in due) (♩. = 40)

Tamburo

pp

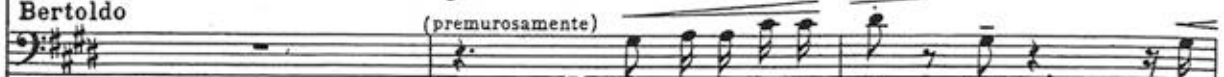
Marcolfa (con agitazione)



Qualche di - sgra - zia!

Bertoldo

(premosamente)



U - na pa - ta - ta cot - ta! l'a -

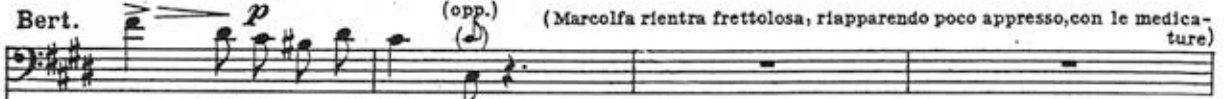
Erm.



trà!



Bert.

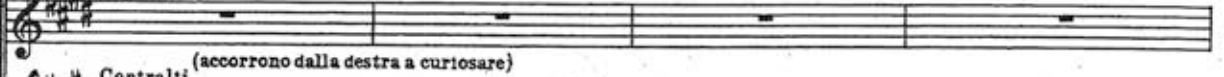


ce - to! un ce - rot - ti - no!

(opp.)

(Marcolfa rientra frettolosa, riapparendo poco appresso, con le medicature)

Soprani



Contralti

(accorrono dalla destra a curiosare)

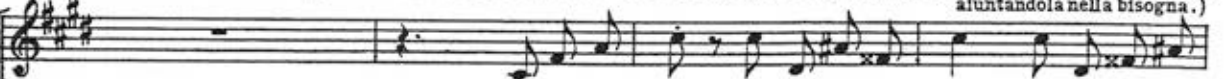


Oh, il po - ve - ret - to! E - ra de - sti - no! Pic - chee ran -

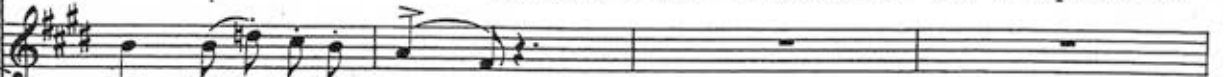


(L'araldo ha fatto sedere il ferito, presso la cisterna, mentre Erminio e il compagno lo confortano e le donne circondano Marcolfa aiutandola nella bisogna.)

DONNE



Battie ri - bat - ti frulla e ri - frul - la qualche osso



del - li! Gran brutto ar - ne - se!



Bertolto

Oh! un nul . la, oh! un nul . la!

DONNE

rot . to ne fa le spe . se

(commentando)

Po . ve . ro

(commentando)

Po . ve . ro

p *mf* *rall. . . . a . . poco*

Erminio

Un ta . le ol . trag . gio! re . sta . re i .

2º Cortigiano

Un ta . le in . sul . to!

DONNE

dia . vo . lo, co . m'è ri . dot . to!

dia . vo . lo, co . m'è ri . dot . to!

p *a poco* *a tempo* **61**

(Dalla parte opposta di là dalla siepe, fanno capolino, peritosi, i contadini che erano fuggiti. Sulle loro facce è dipinto un incredulo stupore. Bertoldo li scorge ed è preso da una matta voglia di ridere, ma si frena attendendo la fine dell'avventura)

Erm.

CONTADINI

Tenori (da dietro la siepe) nul - to mai non po - trà!

Bassi (da dietro la siepe) (sottovoce) Ca - pi - ta - no!

Ehi, Ber - tol - do! È fi -

Bertoldo

(pomposamente e gongolante) (con importanza ai contadini e alle donne)

La Ma.e.stà del Re mi vuol suo con - si - gliere,

Cont. (Bassi)

ni - ta que - sta guerra?

(Ormai rassicurati i contadini rientrano dal cancelletto. Marcolfa ha finito la medicatura. Tutti si affollano intorno a Bertoldo)

Marcolfa

(combattuta tra affetto e paura)

Bert.

(Gesti di orrore fra i cortigiani e di meraviglia fra i contadini e le donne)

Il Re vi

ed io - gli fo sa - pe - re che a Corte non ci vò! **Vivo**

a piacere con la parte

mf **ff** *rall.*

Marc.

chia.ma? E ri.fiu.ta.to? Ma ci pen.sa.te, Ber.tol.do, al ri.schio?

Eu.na cuc.

DONNE

Moderato (alquanto sostenuto) (♩ = 72) Poco più

mf *più p* *mp*

Bertoldo. (ostinato nella sua idea)

Io me ne in.fi.schio: meglio che in

ca.gna! Ce n'è sol' u.na

U.na for.tu.na!

DONNE

Meno Poco più

f *meno f* *f*

Bert.

Cor.te vi.ver di duo.li ra.pee fa.gio.li a ca.sa mi.a.

p *dolce* *pp* *pgrazioso*

Marc. (incalzando con sentimento)

Cre - de - te a u - na gen - te che be - ne vi vuol! Per

(♩ = ♩ del precedente)

Marc.

(Bertoldo che aveva resistito alla lusinga dei cortigiani non regge a questa preghiera)

voi, per la ca - sa, pel vo - stro fi -

rall.

cresc. con la parte

Marc.

(Grande respiro di sollievo dei quattro ambasciatori Bertoldo si rivolge a loro con schietta sincerità.)

gliol!

(deciso)

Bertoldo

Co - si si - a! Vengo con voi, ma pat - ti chiari Non mu - to

Ritenuto

62 Andantino (♩ = 76)

p tratt.

Bert.

lin - gua e cer - vel - lo! Santocci santi, mat - to coi ma - ti! Non vo' anes -

Bert.

su . no far di cap . pel . lo! Ci siamo in te . si? Nè me . no al Re! Ci siamo in

pp

dolce rall..

Bert.

te . si? Nè meno al Re! (allargando le braccia con rassegnazione congedandosi da Bertoldo)

Erminio

Qual bra . mi si . a. Raggiungi ne al torrente.

a tempo *Assai meno*

pp *p* *f* *p*

(I cortigiani e l'Araldo se ne vanno a lenti passi. Il 1° cortigiano si sforza dignitosamente di nascondere la fasciatura del capo. Bertoldo è entrato di corsa nella stalla e ne esce traendosi dietro una magra giumenta spelacchiata)

Erm. (salutando all'intorno con grande sussiego)

E sta . te . vi con Di o, vil . li . ca gen . te.

Lento *rall.....* *Moderato* ($\text{♩} = 56$)

f *p* *dolce ma chiaro* *poco*

(Marcolfa che intanto era scomparsa dentro la casa, ne ritorna con la bisaccia di Bertoldo, ch'essa ha ricolma.)

63

pp
stacc.

Marcolfa (andando incontro al marito, un po' commossa e tremante.)

Lo stesso movimento (in 4) Lento Labisaccia...

dolce *dim.* *rall. pp* *col canto*

Marc. (gliene mostra il contenuto)

U - na ci - pol - la... Sa - le e pa - ne, ed un for -

dolcissimo *pp*

Marc.

maggio....

Bertoldo

(prendendo il sacco e caricandolo sulla giumenta poi rivolgendosi alla sua bestia)

Grazie, moglie.... fu pru - denza... Gigia! Svegliati! Co - raggiol!

Movendo

cresc. *f* *rall.*

(Si avvanza con la giumenta nel mezzo dell'aja. Dà gli ultimi tocchi all'insellatura, mentre i contadini infioccano la bestia di verde e di fiori.)

Bert.

(Bonario ma non sdolcinato)

O mi - a pa - ziente com - pa - gna, ne ab - bia - mo fat - ta di - stra - da!

Andantino sostenuto (♩=40)

pp

Bert.

Su per la brulla mon - ta - gna al sol che bru - cia la pia - na! —

pp dolce assai

Bert.

Do - ci - le al vec - chio pa - dro - ne, — salda al - la piog - gia ed al gel,

p dolce *poco* *p* *portando*

Bert.

m'hai per - do - na - to il ba - sto - ne, o mia be - stia la fe - del! — Ecco, è spunta - ta quel -

mf *dim.* *p dolce* **64**

Bert.

l'o-ra che tu fa-rai la si-gno-ra! Met-ti le no-ie da ban-da; il

(Bertoldo è pronto. Dalla casa vien fuori il Cantastorie, accompagnato da Fiorina. Ritorna Bertoldino, tutto timoroso, e corre a ripararsi presso la mamma. Bertoldo consegna ad alcuni contadini la ciuca; essi la guidano vicino alla cisterna, in attesa.)

Marcolla (a Bertoldino) *pp* *rall.*

Piangi, ra-gaz-zo! babbo va vi-a!

Bert. *dolce*

Re ci manda a chia-mar!

dolce *rall.* *espress. rall.*

Bert. (che l'ha udita avvicinarsi) *pp* *pp*

Niente la gri-me, vecchia!.. Tutti i giorni è partenz-a.

In 4 (♩ = 58)

p

Bert.

A starfer mi s'invecchia!

rall.

Bert.

Sarà bre-ve l'assen-za. Se non fui sem-pre buo-no, ... tu di-

65 *a tempo*

a tempo *rall.* *mp*

Bert.

men-tica il ma-le Por-te-rò qualche do-no — Un-a nel-lo un-grem.

pp *rall.*

(Bertoldo e Marcolfa si abbracciano, commossi)

Bert. (trae a sè Bertoldino baciandolo)

bia-le... Tusii bravo, obbe-dien-te...

(poi per troncare l'emozione, raggiunge la giumenta presso la cisterna)

a tempo *cresc.*

Bertoldino

(alla madre senza capir nulla della scena)

Quand'è che si piange?

Bert. (alla bestia)

(salutando all'intorno)

(parlato) Gi-gia, in marcial Ad-di-o gen-te!

(Marcolfa trae dal petto a Bertoldino uno scapolare lo bacia e lo offre a Bertoldo per augurio. Bertoldo lo bacia a sua volta e lo nasconde devotamente in seno.)

Cantastorie

Ehi! Ber-tol-do! Al-la cor-te ci ve-dre-mo del Re!

66

Fiorina

(Il Cantastorie e Fiorina sono in disparte, alla sinistra sotto la grande quercia. Alle ultime parole di Bertoldo il Cantastorie si stacca un po' da Fiorina e da presso alla siepe, lancia a Bertoldo il suo enigmatico saluto da Giramondo.)

Di-te, iivo, stro

Cant.

opp.

For-se que-stogiulla-re habiso-gnodi te!.....

67

tratt.... a tempo

p *cresc. ff*

Fior. no - me? Che mai fa -

Cant. (con un caldo invito a seguirlo)
Vieni! Ho no - me A - mo - re!

pp *dolciss.* *p* *cresc.* *cresc.*

Fior. re - te di me? Io la

Cant. (con ardore) **68** I - o - per te can - te - rò!...

ff *pp*

(Bertoldo si avvia, con la giumenta, verso il fondo, dove raccolti sotto l'arcata, (con dedizione))

Fior. sono i contadini e le donne per gli ultimi saluti) man - te - n - de - rò! Giun - ge - re - mo al - la Cor - te - del

Cant. Giun - ge - re - mo al - la Cor - te - del

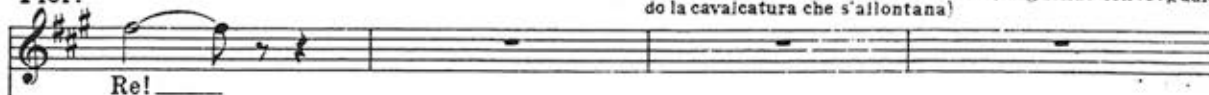
p *f* *p* *f*

Sostenuto

(Bertoldo è balzato in sella, spronando la giumenta)

(Tutto il coro, si precipita dietro Bertoldo, con esclamazioni festose, agitando le braccia nel saluto, seguendo con lo sguardo la cavalcatura che s'allontana)

Fior.



Cant.



Tutto il popolo (acclamazioni festanti di saluto)

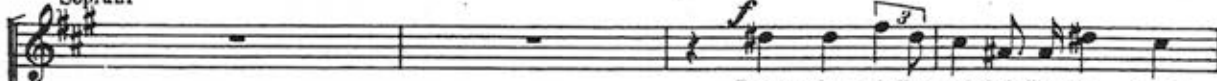


Allegro festoso (♩ = 144)

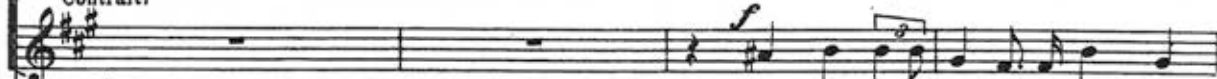


(Il Cantastorie, approfittando della confusione, ha stretto d'un braccio Fiorina alla cintura, traendola con sé. Disparono dal cancelletto verso la campagna)

Soprani



Contralti



Tenori



Bassi



Musical score for vocal quartet and piano. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: "te! O . h è! O . h è! O . h è! For . tu . na a". The tempo is marked "(parlato)". The piano part features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes.

Musical score for vocal quartet. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are: "te!". The music consists of long, sustained notes with a melodic line that rises and then falls.

Poco più (cala rapidamente la tela) *ajuf*

Musical score for piano. The tempo is marked "Poco più" and the instruction "(cala rapidamente la tela)" is present. The music is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The dynamics are marked "fff deciso secco". The score includes a "Ced" marking and a "*" symbol.

Fine dell' Atto I!

ATTO SECONDO

La sala delle udienze, nella reggia di Aboino in Verona.

Nella parete di fondo un'ampia porta rettangolare, che mette nell'atrio.

Dalle alte finestre a trifora appaiono le torri del castello.

Nella parete di sinistra si aprono tre arcate, che danno l'accesso ad altre sale della Reggia. A proscenio, un altro ingresso, chiuso da una severa cortina. Un po' più a dentro, un alto pluteo di legno istoriato, dove in ricchi codici è raccolta la giurisprudenza del Regno. Un leggìo.

Alla destra, una solenne gradinata, entro cui sono i seggi per i Consiglieri della Corona. All'ultimo ripiano, due cattedre di marmo, per il Re e la Regina. Di fianco al seggio della Regina, da un'urna di porfido, sorge un cespo di rose in fiore.

Tra la gradinata e il fondo, un largo passaggio, che mette a gli appartamenti del Re. Ghiere di ferro alle pareti, per reggere le torce.

Ore pomeridiane, intorno al tramonto, non molti giorni dopo gli avvenimenti dell'atto primo.

Al levare della tela, il Re, con il manto di porpora, la corona, lo scettro e l'anello al dito, siede sul trono, nei loro scanni sono i consiglieri, con a capo il maturo e grottescamente solenne Ser Cerfoglio. Quattro imponenti alabardieri fanno la guardia al trono. Ai piedi della scalinata il gran Cerimoniere. In gruppo, ai due lati, i cortigiani. Presso le colonne, l'esecutore di giustizia nel suo rosso paludamento, circondato da un gruppo dei suoi sgherri. Alcuni paggi recanti sul petto l'insegna del Re, vigilano presso la cortina di sinistra. Nel mezzo della sala in atto ossequioso è il Principe Astolfo, l'erede della corona. Nel suo aspetto si riconoscerà facilmente il canta-torie del primo atto.

Gravemente

(Tela)

Il Re (rivolgendosi alla Corte che, al nome del Principe, farà un profondissimo inchino)

Il Re

vel.le in e da.rà e di sua lun ga a sen.za, cagion d'af.fan.ni al nostro cor. pa.ter. no.

rall.

p *poco* *pp*

Il Princ. Astolfo (avanzando, inchinandosi)

Mio a.ma.to pa.dre e Re, non a.ca.pric.cio le noz.ze ri.fiu.tai, che la Re.

Il Re

p. 98 *Lento* *poco movendo* *ancora lento*

dolce *cresc.* *f*

Astolfo

gi.na mi de.sti.nò. La Ma.e.stà del Tro.no, leg.ge mi fù,

p

Quasi andante (♩ = 69) *espress.*

pp *p* *pp*

Astolfo

I.gno.to pel.le.grin io cor.si il Re.gno e ne studiai le gen.ti,

cresc. *p*

Astolfo

(raccontando al modo troviero)

a poco a poco meno mosso

Per bor.

dim.

rall.

pp

Astolfo

ga . te e per ca . stel . la Can . ta . sto . rie al . la ven . tu . ra , di pre .

Moderatamente (in 2) (♩ = 50)

f

più f

più p

p

Astolfo

zio . si in . se . gna . men . ti fe . ci buo . na mie . ti . tu . ra . In . to .

p

mf

Astolfo

nai le mie sir . ven . ti al . le da . me ed al ba . ro . ni ; stor . nel .

f

p

Astolfo

lai nel-le ta-ver-ne, — con ma-gal-dee con la-dro-ni.

Astolfo

Tu-to il po-po-lo a una vo-ce, ce-le-bra-va il Re Al-bo-i-no

2 Poco meno

(Il Principe dice le ultime parole con chiaro accento affissando i Cortigiani che si agitano con un sordo mormorio di stupore e di confusione traconda. Il Re frenando un sorriso volge intorno uno sguardo, imperiosamente; i cortigiani ammutoliscono.)

Astolfo

— gran pec-ca-to che tal cor-te di ra-noc-chi ab-bia vi-ci-no! Ma la

morendo un po' *din.* *riprendendo*

Come prima (concludendo)

Astolfo

don-na o-gnor ru-bel-la. L'ho tro-va-ta in cor-te e

Astolfo

fuor: _____ gran si - gno - ra _____ o fem - mi - nel - la, _____ sen - za te - sta _____ sen - za

p *più f*

Astolfo

cuor!

p (battendosi il petto)

Sven - tu - ra a noi' Per le pec - ca - ta no - stre, de - ser - to è il

(battendosi il petto)

Sven - tu - ra a noi! Per le pec - ca - ta no - stre, de -

CORTIGIANI

3 Poco meno mosso (in 6) (♩ = 144)

p *più sentito*

Ser Cerfoglio (volgendosi al Re con caricata devozione)

S'ei le noz - ze sde - gnò, sa - cra Co - ro - na,

(stacc.)

tro - no di Lon - go - bar - di - a!

(stacc.)

ser - to è il tro - no di Lon - go - bar - di - a!

CORTIGIANI

Poco meno (in 2)

p dolce

Ser C.

di tua pro - sa - pia il suc.ces.sor. chi fi - a?

p

Il Re (al Principe con severità)

Drit.ta è l'ac.cu.sa, che ri.spon - di tu?

Meno *rall.* *Calmo (♩ = 48)*

pp *pp delicatissimo*

Astolfo (con ispirata improvvisazione)

Come u.na fon - te d'ac - qua chia.ra dis - se - ta l'ar.so vi - a - tor,

Astolfo

ta - le al.la miagior - na - ta a.ma.ra soc - cor - se in via d'una fan.ciul - la il ca - sto a.

Astolfo

mor Vi di la bel - la cre - a - tu - ra, gui -

dolce

Astolfo

dar le pe - co - re al sen - tier: a lei vi - ci - no, con man si - cu - ra, sa -

ravvivando

cresc.

Astolfo

(I Cortigiani fremono agitandosi, ma li trattiene dal prorompere la severa e raccolta attitudine del Re)

prò al de - sti - no gui - dar La man - dra dell' - Im -

sost. *ff*

cresc. *rall.* *ff*

Astolfo

(fieramente con ardore)

per! Tan - to o Re mi - o si - gno - re, A - stol - fo im -

Il Re (tentando l'animo di Astolfo)

E Re - gi - na fa - re - sti u - na pa - sto - ra?

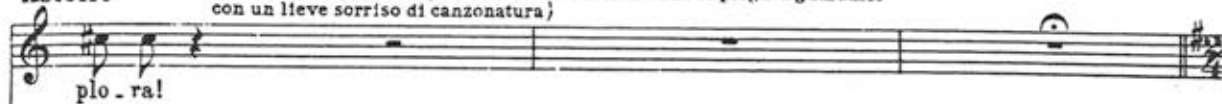
A piacere

ff dim.

Meno

Astolfo

(I Cortigiani, allibiti, si affisano nel Re. Alboino si piega a guardarli con un lieve sorriso di canzonatura)



Il Re

Stra - ni con - cet - ti a - scol - to,

che ne pen - sa il Con - si - glio?

p. 102



Ser Cerfoglio (levandosi, inchinandosi profondamente al Re)

Or - renda of - fe - sa par - mi al - la sa - cra Ma - e - stà re -



Ser C.

ga - le!

Cer - to l'a - ma - to Prin - ci - pe fol - leg - gia e d'al - le - gri strambotti



(I Cortigiani e l'intera Corte fanno gran cenni soddisfatti di assentimento. Astolfo volge intorno lo sguardo con aria di sfida)
 (Il Principe con atto forzatamente bonario e con sarcasmo prende sotto braccio Cerfoglio conducendolo a passeggio per la scena)

Astolfo (con ironia al primo Consigliere)

Ser Cer-fo-glio il buongiul-
 an - cor si pia - cel

Astolfo

la - re ha do - vi - zie di can - zo - ni; Ma le can - ta a chi gli pa - re,

Astolfo

ma le canta a chi gli pa - re, non a cer - ti pe - co - ro - ni.

Astolfo

Non a cer - ti pe - co - ro - ni. Per co - sto - ro nel - la Reggia, ho mi - glior merca - tan -

Astolfo *rall.*

zi - - a: a ba - dar la vo - stra greg - gia mi por - tai l'a - mi - ca mi .

(Re Alboino assiste con mal celato compiacimento alla scena. Il Principe Astolfo, inchina il Re e se ne va dalla destra verso gli appartamenti regali. I Cortigiani si raccolgono sotto il Trono in confuso coro di protesta.)

(Il Principe allontana bruscamente Cerfoglio intimandogli di riprendere il suo posto)

Astolfo

a!

CORTIGIANI

Si - gno - re no - stro Re!

Si - gno - re no - stro Re!

Moderato (♩=69) *simili*

CORTIGIANI

sa - cra co - ro - na! Mai sof - fe - rim - mo tan - to vi - - tu - pe - ro! Ogni

sa - cra co - ro - na! Mai sof - fe - rim - mo tan - to vi - - tu - pe - ro!

CORTIGIANI

li - bi - to è li - ci - to al tuo fi - glio! Leggife - rar tra pocoudrem le
 Leggife - rar tra pocoudrem le

CORTIGIANI

put - tel Si re Al - bo - i - no, sper - di la ver - go - gna!
 put - tel

6

(Re Alboino, che ha ascoltato le lamenti dei cortigiani con noia crescente ora non regge più; la sua sopportazione è al colmo.)

Il Re

f Giuramen - to di

Più mosso

CORTIGIANI

Fa giusti - zia tra noi, sa - cra co - ro - na!
 Fa giusti - zia tra noi, sa - cra co - ro - na!

tratt.

Il Re *rall.* (Scende dal trono e si porta verso il proscenio)

Di-o! Trop-podi no-ia m'è il po-te-re! Vi-a fem-minee tri-stez-ze!

sf (colla parte) *f quasi gliss.* 10

Il Re *ff*

Ri-der io vo-glio! Ri-de-re u-na gran-de ri-

Ritenendo assai (♩ = 54) *rall.*

ff (colla parte)

Il Re *a tempo* (Cerfoglio si avvicina al boia e lo persuade a celarsi momentaneamente)

sa-ta, de-gna d'un Re!

Allegro (in 2) (♩ = 69)

ff (colla parte) *ff (festosamente)*

p *pp*

Il Re

Si - a qui trat.to quel vil.la - no Ber - tol - do, che in mia cor - te or
a piacere (Recitativo)

Il Re

giun.se! (tentando di dissuadere il Re)
 Ser Cerfoglio
 Crude.le oltrag.gio! Scemo e bur.ban.zo.so e.gli spro - nò nell' - a - trio u.na giu -
A tempo (Sostenuto) **All.^{to} mod.^{to} (♩=63)**

Ser C.

men - - - ta, sof - fian.do in un suo pif - fe - ro di

Ser C.

bo.sco, giu.ran - do di ve - ni.re in tua pre.sen - za, sa.cra Co.ro.na a ca.po ri - co -

(Cerfoglio s'inchina con devozione e dispare dalla porta dell'atrio. Il Re si volge agli alabardieri, sottolineando con intenzione le parole.)

Il Re (a Cerfoglio) *f*

Ser C. *accel.* A me venga Ber.tol.do!

per.to, ne.gando.ti l'u.sa.ta re.ve.ren.za!

Moderato e pomposo (♩=80)

Il Re *f*

E voi, labarde, l'ar.mi in cro.cia - te, e fate angusto il varco al suo pas -

Il Re

sag.gio, co - sì che il pro - ter - vo in mia pre - sen - za la cer.vi - ce in -

(Il Re risale i gradini del trono)

(Gli Alabardieri con passo marziale vanno al fondo della scena. Incrociano le alabarde attraverso la porta, lasciando un passaggio così angusto, che Bertoldo sarà obbligato a curvarsi. Ora dall'atrio, giunge un brontolio di voci iraconde, dominate da le imprecazioni di Bertoldo)

Il Re

chi - ni!

poco rit. *p* *Marz.^{te} Sost.^{to} e pomposamente (♩=66)* *S* *a tempo*

f *p ma pesante*

LE DAME

(dall'interno) - (vicinissime)

Chi è co-stui che tentail ba-bu-as-so?

Chi è co-

LE DAME

Chi il nostro drit-to pone in sua mer-cè?

stui che tentail ba-bu-as-so? Chi il nostro drit-to pone in sua mer-

(da dentro con voce chiara e vibrata)

Bertoldo *f* (parlato)

Raz-za di vi-pe-re! Da-temi il pas-so! Lar-go a Ber-

LE DAME

cè?

Bert. *ppp.* (Un tumulto di grida femminili segue alle sue parole. Poi la gazzarra si acqueta. Ritorna Cerfoglio; per un attimo gli Alabardieri rialzano le armi. Egli entra: le albarde rapidamente si abbassano.)

tol . do che va dal Re!

Bert. (Bertoldo è apparso, nel vano della porta sbarrata in groppa alla giumenta, dalla quale subito smonta. Il Re e la corte sono rivolti ad osservarlo.) *(Sostenuto)* *p* malizioso e sardonico

For - se sa - rà l'u -

(Dopo l'orchestra)

Ser C. *f*

Si . re, egli è qui!

Lento (♩ = 58) *A piacere*

sostenutissimo ff p e poi cresc. *ff con forza e violenza* *p* *colla parte*

Bert. *Deciso* *quasi parlato* (Così dicendo, Bertoldo volge la schiena ed entra a ritroso per il vano libero della porta. Poi si sofferma come aspettando. La Corte ha una lunga esclamazione di sdegno e di disgusto, tutti torcono lo sguardo, congesti di orrore. Solo il Re Alboino ha gusto la malizia di Bertoldo, e scoppia in una incontenibile risata.)

san . za en . trar senza guar . da . re, per cre - an - za!

Mosso (♩ = 80)

9 *rall. assai* *cresc.* *ff precipitando*

Bert.

(lento a piacere)

È quello il Re? Pa .

a poco a poco dim.

pp

(Sale i gradini e si siede senza cerimonia al fianco di Alboino. Il Re lo accoglie con magnanima cordialità, mentre gli sgherri a un cenno del giustiziere si avventano su Bertoldo, trascinandolo a forza giù dal trono)

Bert.

dro . ne ri . ve . ri . to!

(tumultuando)

Giù quel cen . cio . so , che il

Mosso (♩ = 126) *simili*

pp

Tor . ni al . la ne . gra fu . mo . sa ca . pan . na!

Tro . no ne appe . sta .

poco cresc.

(Hertoldo è ridisceso nel mezzo della sala, e volge intorno lo sguardo, tra incredulo e stordito. Poi si volge al Re con devoto rimprovero)

CORTIGIANI

Re Longo-bar.do, l'or-go-glio ri.de.sta! Sa-cra Co-ro-na, col-

Re Longo bar.do l'or-go-glio ri.de.sta! Sa-cra Co-ro-na, col-

cresc. *cresc.*

Bertoldo (comicamente dolente) *dolce*

Tre so-li, tre lu-ne sof-

CORTIGIANI

pi-sci con-dan-na!

pi-sci con-dan-na!

Allegretto **10 Adagio** (♩=44)

ff dim. assai rall.... *p*

Bert. *cresc.* *cresc. f*

fer-si in cam-mi-no, si-gno-re, e il ri-po-so si vie-ta al meschi-no? Più

espress. *p*

con convinta passione

Bert. *V*

ric - co di que - sto tuo scan - no do - ra - to lag - giù per sga - bel - lo hoi

espress.

Bert. *P dolce* *V* *P riprendendo il tono ironico*

fio - ri del pra - to! Mio Re, del - l'in - vi - to mi è tut - to pa - le - se, s'io

rall. *a tempo*

p

Bert. *rall. sardonico* *f*

guar - do che gen - te ti cam - pa al - le spe - se!

Il Re

Quale tumul - to?

(Grido) *ff* Ah!

(Internamente ma vicinissimo) (Grido) *ff* Ah!

LE DAME

(Giunge dall'atrio un grande urlo femminile. Il Re balza in piedi irratissimo. Ser Cerfoglio, seguito da sgherri e cortigiani, si precipita verso il fondo, in ascolto)

rall. *Mosso* (♩ = 92)

f con impeto

(Il Re scende dal trono, agitandosi)

Ser C. (di sull'atrio con agitazione)

Son nostre da-me! L'at-te-sa le stan-cò! Im-pe-to fan-no con-tro la guar-dia!

(Tutta la corte è a scompiglio. Cortigiani e Alabardieri si sforzano di trattenere l'ondata furiosa delle dame che si divincolano, accorrendo verso il Trono come ossesse. L'Esecutore di giustizia e gli sgherri hanno fatto cerchio intorno al Re, che, ritto in mezzo alla confusione, tenta di

Ser C.

CORTIGIANI

Ir-rompono! (Il Re prudentemente risale sul trono)

Son qui!

Son qui!

di dominare la gazzarra. Solo Bertoldo non partecipa alla scena, godendosi tranquillo lo spettacolo inatteso)

p cresc.

f p

LE DAME

ff

O Re no - stro, ci ven.di.ca del-l'in - sul - to e se - crabi.le! Fa che sen - ta il vil -

ff

O Re no - stro, ci ven.di.ca del-l'in - sul - to e se - crabi.le! Fa che sen - ta il vil -

Allegro irruente ($\text{♩} = 138$)

fff *f* *ff* *f*

LE DAME

la.no l'i.ra tu.a me.mo - ra.bi.le! Fat.te sia - mo d'un vil.li.co lo zim - bel - lo il gio -

la.no l'i.ra tu.a me.mo - ra.bi.le! Fat.te sia - mo d'un vil.li.co lo zim - bel - lo il gio -

ff *f* *ff*

Il Re

(a gran voce dominan - do il tumulto)

(corta)

Ba - stan le cianci! Il

LE DAME

cat.to.lo! Ceda il pas - so la grazia a mes - se.re l'o.mi - ciat.to - lo!

cat.to.lo! Ceda il pas - so la grazia a mes - se.re l'o.mi - ciat.to - lo!

(a piacere)

ff

Bertoldo *p*

O mio Re, di che fa.mi.glia ti sei messo in casa il gua.io benvor.

Il Re

ReAlbo.i - no è stan.co!

12 Allegretto moderato (♩ = 63)

p rall.

Bert. *p furbesco*

rei con la mia striglia, far ces - sa.re il ba - da.na.io!

Il Re (cattando) *f*

Vol - pe vec.chia sei tu che dun - que in.

Meno mosso

p scherzoso (con la parte) mp

Bert.

Son ben io che mat - to.gio.co vor.rei far, s'io fos - si Rè! Per un

Il Re

ten - di?

p. 115

Come prima

p scherzando

Bert. *rall.* *p* *atempo*

(La Corte ha seguito la scena con celato corruccio. Ora la rabbia e l'invidia scoppiano in aperta protesta, e le Dame si appressano con le braccia in alto al trono)

gior.noun'o.ra.un po.co, poi la . scia.te, il resto a me!

LE DAME

CORTIGIANI

La

La

13 Un poco concitato (♩.69)

rall. *atempo*

ma . la be.stia isa . . cri nu . mi abu.sa e di sua tur.pe ce.lia il

LE DAME

CORTIGIANI

ma . la be.stia isa . . cri nu . mi abu.sa e di sua tur.pe ce.lia il

ff *mp* *f*

LE DAME
 Re - - - gno insoz - za! Dob - biam, — se giu - sta ammen - da a noi ri -

CORTIGIANI
 Re - - - gno insoz - za! Dob - biam, — se giu - sta ammen - da a noi ri -

(al colmo della pazienza alla Corte)
 (Il Re scende dal trono)

Il Re
 Co -

LE DAME
 cu - - - sa, — la beffa ri - cac - ciargli nel - la stroz - - - za!

CORTIGIANI
 cu - - - sa, — la beffa ri - cac - ciargli nel - la stroz - - - za!

Il Re
si ob-be-di-to è il Re! O-ra vo-le-te ch'i-o que-sto ser-vo e-leg-ga so-pra un po-co a pi-a-cere..... ritenendo

Il Re
voi, e tut-ti vi con-se-gni in sua ba-li-a!

LE DAME
Nul-lao Si-re, te-
(frementi altezzose)
Nul-lao Si-re, te-

rall. **Vivo** (♩=132)

Il Re
(con solenne decisione) (scotto) (rivolgendosi a Bertoldo)
E co-si si-a! Ber-tol-do, per bre-v'o-ra t'in-ve-sto del-la

LE DAME
mia-mo!
mia-mo!

rall.....

Lentamente (♩=66)

f (colla parte) rall.

(La Corte si raccoglie in un silenzio vile e tremebondo. Il Re proteso verso Bertoldo, osserva compiaciuto il suo stupore incredulo)

Bertoldo (a Ser Cerfoglio come trasognando)

Il Re (il Re risale il trono) Che ha det.to?

re - gia po.ta.stà! Leg - ge a noi tutti il vo.ler tu - o sa - rà! (con forzata amabilità)

Cerfoglio Tusei

Poco meno *dim.*

meno f *pp*

Cerf.

Re! Par.la! Co - man.da!

Poco più

pp

Bertoldo (ribellandosi alla cosa incredibile, osservandosi la figura)

I. o Re, con que.sti strac.ci e un tale ar.ne.se in te - sta?

Recitativo *movendo*

p *colla parte*

Il Re (annuendo al concetto di Bertoldo)

E in ve.ro all'al.ta Ma.e - stà si ad.di.ce scet.tro e co - ro.na e por - po - ra ed a.

(a piacere) **Moderato**

p

(I paggi, si sono avvicinati a Bertoldo, l'uno regge il manto un'altro reca sopra un vassoio, lo scettro, la corona, l'anello. Si dispongono all'investitura. Bertoldo sembra non credere ai propri occhi e teme una burla atroce; si volge al Re, con uno sguardo d'implorazione. Alboino lo conforta con un cenno paterno.)

Bertoldo (tra sè desideroso) *pp* *opp.*

Su, dunque, co - raggio, vil - la - no Ber - tol - do! Mar - col - fa, il tuo uo - mo à in gio - co la

Il Re
(Re Alboino chiama a se i paggi, ai quali affida le insegne regali.)

nel lo!

Piuttosto ritmato (in 2) (♩ = 72)

pp

Bert.

te - sta sia quel che Dio vuo - - le! Fac - cia - mo anche que - - sta!

Bert. (prende la corona, la osserva curiosamente)

Che strano cappello! Sepiove ti bagni! Airaggi del so - le ti bruci il cervello!

Recitativo Più lento Mosso

pp *mf* *p*

Bert. (Se la mette in capo a sghimbescio assicurandola, con forza. Poi afferra lo scettro roteandolo baldanzosamente)

Oh, que - sto è l'ar -

opp.

Ritenuto (♩ = 104) 14

Bert. *f*

ne - se. ———— chei tor - ti rag-giu - stal ———— Che

f *ruvido* *f* *f*

Bert.

pa - ga le spe - se dei vi - vi e dei mor - ti! —

f *trium* *mf cresc.* *f*

Bert. (torna a posarlo sul vassoio. Prende l'anello; s'indugia ad ammirarlo con affettuosità sospirosa.)

Vorrei che l'a - ves - se — Marcolfa al suo

Dolce *rall.* **Moderato assai** (♩ = 50) *rall.*

p *f*

allegro sussiego porge il dorso ai paggi, perchè lo rivestono del manto regale)

Bert. *(pariato)*

di - to! Or da - te - mi il man - to!

..... *Deciso presto* **Allegro** ($\text{♩} = 112$)

f (Dopo la parola)

(I paggi gli cingono le spalle della regia porpora. Ora Bertoldo si trova finalmente a suo agio. Riafferma lo scettro, e con rapide movenze si pianta nel cospetto della corte grottescamente terribile)

Bert. *(sferzando la corte di una risata insolente)*

E in - tan - to mes - se - ri, vi dò il ben ser - vi - to! *(lunga)*

Lento *a piacere* *affrett. rall.*

(colla parte)

Bert. *opp.*

Or si che son bel - lo!

Allegro ($\text{♩} = 112$)

ff *p*

Bert.

Sul - lo stu - pi - do cef - fo - più non

f

con voce scherzevole aspra

Bert.

tro - vo il ri - di - col vo - stro o dio - so sber - lef - fo! Lec - ca piat - ti pol -

Bert.

tro - ni, giù, cur - va - te le schiene che pie - gar co - si be - ne voi sa - pe - te ai pa -

Bert.

dro - ni! Lec - ca piat - ti pol - tro - ni, giù, cur - va - te le . schiene, che pie - gar co - si

Bert.

be - ne voi sa - pe - te ai pa - dro - ni! Per un' o - ra Albo - i - no la sua

15

Bert. *opp.* *(parlato)* (E tutti goffamente si inchinano)

for - za mi dà! ————— Giù, ca - na - glie, giù ca - na - glie l'in - chi - no! l'in -

(Dominati, atterriti da quella potenza, che gli viene dal Re i cortigiani si curvano all'omaggio. Solo le dame si rifiutano con ostinazione. Bertoldo va loro incontro con lo scettro alto nella mano, minaccioso)

Bert. *ff* *ovv.*

chi - no! Giù ca - na - glie, l'in - chi - no Re Ber - tol - do qui

rall.

Bert. *svolto* *(si volge a Ser Certoglio)*

stà! ————— Presto a me le per - ga -

ff *ff* **Recitativo**

Bert. *sostenuto* *Deciso* (Re Alboino va incontro a Bertoldo e lo accompagna fino al trono, dove lo fa)

me - ne; ch'io vi det - ti la sen - ten - za!

All' vivo ($\text{♩} = 132$) ($\text{♩} = \text{♩}$)

sedere, ponendoglisi accanto. Al cenno di Ser Cerfoglio un cortigiano ha tratto dal pluteo un grosso volume di pergamena, posandolo sul leggio aperto. I paggi recano a Ser Cerfoglio il calamaio e la penna d'oca)

Bert. (di sul trono fissando le dame) *p* (sardonico)

La donna? po-ve-ri - na?

a piacere piuttosto lentamente

ff p subito Sostenuto *colla parte*

Bert. *tratt.*

Ha ragio-ni daven-de-re! Da so-la ser-vi-re un uomo so-lo, che vi pa-re? In fe-de

Mosso *Meno* ($\text{♩} = 54$)

p

Bert. (a Ser Cerfoglio che è già pronto al suo ufficio)

mp pacato calmo

mi - a, — è trop-po fa - ti - ca - re! — Scri - ve - te, Ser Cer - fo - glio. Co -

Mosso *rall.* *Moderato* ($\text{♩} = 56$)

f rall. *p colla parte* *f* *p*

Bert. *f* (sardonico)

man - do, pos - so e vo - glio che d'o - ra in - nan - zi re - sti sta - bi - li - to: set - te le

p

Bert.

don - ne, per un sol ma - ri - to! Co - si; — di - vi - se in set - te, a - vran - no

Meno

(Ser Cerfoglio indugia perplesso. Le Dame, che hanno ascoltato con febrile ansietà, ora scoppiano in proteste)

Bert.

tem - po a fa - re le calzet - te!

LE DAME

ff

Sentenza i - ni - qua! Or - ri - bi - le di -

ff

Sentenza i - ni - qua! Or - ri - bi - le di -

Mosso agitando (♩=116)

assai f

Il Re

(tagliando corto confermando)

È leg - gel -

LE DAME

leg - gio! Si - re Albo - i - no non vo - ler - lo!

leg - gio! Si - re Albo - i - no non vo - ler - lo!

ff

ff

ff

16 Vivo (♩=132)

(Ser Cerfoglio premuroso, verga la sentenza. Bertoldo osserva compiacente e bonario il gruppo delle dame che le parole di Re Alboino ha ammutolito)

Bertoldo (avvicinandosi alle dame sorridente conciliativo)

No! Mie dame, non è brutto il de.

Recitativo (Lento)

f p subito (colla parte)

Bert.

mo. nio quan. to pa. re: se vi of. fe. se il mio co.

Andantino (♩ = 60)

rall. *a tempo*

mf

Bert.

(volgendosi, deciso, al gruppo dei paggi)

strut. to, or le paci abbi. am da fa. re. A me... un

cresc. *f* *p* *rall.* (colla parte)

Bert. (sale sul trono)

Paggio!

(Avanza tributante un paggio, fiso in Alboino che lo conforta con un cenno di

All. mod.º e scherzoso (♩ = 126)

f *cresc.* *p*

assentimento. Si sofferma ai piedi del trono, in attesa. Bertoldo con brusco gesto stacca dal cespo una bella rosa fiorita e la protende verso il paggio che lo guarda stordito e anelante.)

Bertoldo

Su gar-zo-ne: que - sta

17

Bert.

(Bertoldo sorge in piedi accennandogli col fiore teso il gruppo delle dame. Il paggio tremebondo sale i gradini a raccogliervi la

ro - sa - - - - - al - la più bel - - - la.....

rosa. Poi, ridiscende sostando perplesso, fissi gli occhi nel fiore in comico atteggiamento. Ma Bertoldo non ha perso tempo, si è tratto dal petto il suo zufolo fedele. Lo mostra al paggio, che si sveglia d'un balzo dal suo stordimento.)

Bert.

E a tua scel - ta a - -

Bert.

vrai bor - do - ne - la mia roz - za cen - - na -

Bert.

mel - - la! La mia roz - za cen - na - mel - - la!

(Re Alboino assiste alla scena, solenne, enigmatico. Bertoldo torna a sedersi sul trono e

attacca sul piffero il suo arguto motivo pastorale. I cortigiani flettono l'inganno)

18 And.^{no} semplice (♩=96)

dim. *rall.* *p* armonioso (una corda) *p* (come carillon)

(Le più giovani dame si agghindano e si fan belle ed al ritmo della pifferata intrecciano una piccola danza formata da figure e movenze.)

CORTIGIANI

Tenori

Baritoni

Cheten la lo scioc.co col ri.soci.trul.lo? Qualnuovo ba.loc.co c'inventa a tra.stul.lo?

LE DAME

Soprani *pp*

Sareb.be mai ve - ro che il vec - chio bab - bio - ne ha smesso il me -

Contr. *pp*

Sareb.be mai ve - ro che il vec - chio bab - bio - ne ha smesso il me -

LE DAME

stie - ro d'im-mon - do ca - pro - ne?

stie - ro d'im-mon - do ca - pro - ne?

CORTIGIANI

Ten.

Al.l'er.ta ma - don - ne, da

Bar.

Al.l'er.ta ma - don - ne, da

19

CORTIGIANI

lui vi guarda - te! — Già l'or.co le gon - ne ad.denta al.le Fa - te!

lui vi guarda - te! — Già l'or.co le gon - ne ad.denta al.le Fa - te!

p

LE DAME

Sopr.
 Del bel garzo - net - to è in pa - lio la ro - sa — Già vedo al mio pet - to —

Contr.
 Del bel garzo - net - to è in pa - lio la ro - sa — Già vedo al mio pet - to —

The first system of the musical score features two vocal staves (Soprano and Contralto) and a piano accompaniment. The vocal parts are written in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "Del bel garzo - net - to è in pa - lio la ro - sa — Già vedo al mio pet - to —". The piano accompaniment consists of a right-hand part with intricate sixteenth-note patterns and a left-hand part with sustained chords. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). There are also markings for triplets and accents.

LE DAME

— lagemma vez - zo - sa! — Lagemma vez - zo - sa!

— lagemma vez - zo - sa! — Lagemma vez - zo - sa!

Cortigiani (Baritoni)

Al - l'er - ta ma - don - ne!

The second system continues the musical score. It features two vocal staves for the ladies (LE DAME) and one for the Cortigiani (Baritoni), along with piano accompaniment. The ladies' parts have the lyrics: "— lagemma vez - zo - sa! — Lagemma vez - zo - sa!". The baritone part has the lyrics: "Al - l'er - ta ma - don - ne!". The piano accompaniment continues with similar patterns to the first system, including triplets and dynamic markings like *f* and *p*.

Cortigiani (Baritoni)

Al - l'er - ta ma - don - ne! —

The third system focuses on the baritone part and piano accompaniment. The baritone part has the lyrics: "Al - l'er - ta ma - don - ne! —". The piano accompaniment features a *dim.* (diminuendo) marking and continues with complex rhythmic patterns, including triplets.

(Il paggio, facendosi cuore ora si è disposto nel mezzo della sala, e gira intorno lo sguardo, timido e vergognoso cercando. Il gruppo delle dame fascinato dalla musica galeotta, come da un ritmo di danza, si raccoglie, sempre più presso intorno al paggio. Le più belle e ardite lo serrano in un cerchio invitante e suggestivo. Il giovinetto le divora con gli occhi, incerto a chi offra la rosa. Ad accrescere la sua confusione, è entrato un gruppetto di paggi, agitando maliziosamente sotto gli occhi delle dame, degli specchi tentatori. Alfine il paggio si dà vinto. La rosa gli cade dalle mani. Allora, d'un balzo, il gruppo femminile si rovescia incontro alla rosa - Ciascuna la pretende per sé - Ma Bertoldo velocemente la raccatta)

Bertoldo (alle Dame con caricata amabilità, pretendendo il fiore)

Di ro - se so - la ho quest' u - na

LE DAME

Sopr. Che è? _____

Contr. Che è? _____

CORTIGIANI

Ten. Che è? _____

Bar. Che è? _____

(Il paggio vergognoso si dilegua. Ora Bertoldo prende il suo posto. Ricomincia il gioco dell'offerta. Le dame vinto il primo attimo di corrucio, cedono di nuovo all'invito lusinghiero.)

Pochissimo meno

meno f Bert. *dim. dolce ma sardonico* (Intanto che la scena si svolge tra Bertoldo e le Dame, e i paggi han-

Or co - me of - frir - la, Da - me a cia - scu - na?

rall. Come prima (♩=96)

più p *pp*

no ripreso il loro gioco seduttore, Ser Cerfoglio ha raccolto in disparte, presso il trono, alcuni cortigiani e rivela a loro un diabolico piano di vendetta)

Bert. (offrendo il fiore ora a questa ora a quella) *p*

Vediamse Ber - tol - do in tan - to pa - stic - cio, sa - prà con for -

come prima *dolcissimo*

Bert. tu - na le - var - si d'im - pic - cio!

Cerfoglio (sottovoce ai cortigiani) *p*

Da troppo il vil - la - no col lez - zo ne appe - sta!

pp 20

Cerf. (I cortigiani risalgono i loro scanni. Cerfoglio trae con sé due sgherri, e si allontana con essi, disappearing dal fondo.)

Civuo - le un po' d'ac - qua per far - gli la fe - sta!

pp *misterioso*

(Ora il cerchio dei paggi ha lasciato le donne e si aggira intorno a Bertoldo, come per deciderlo alla scelta. Egli cerca di liberarsi dall'accerchiamento, per dedicarsi tutto alle Dame. Perciò non si avvede della Corte, ormai intenta a gli scherri ed a

Cerfoglio che si avanzano con un rozzo mastello d'acqua, per costringere Bertoldo a fare un bagno.

Già il mastello è posato al suolo, dietro a Bertoldo; e Cerfoglio si avvanza alle

le sue spalle, con le mani tese e la faccia raggianti, deciso a fargli fare un tuffo vergognoso nell'acqua. Ma al passaggio di uno specchio, Bertoldo ha veduto il pericolo. E quando Cerfoglio gli è quasi con le mani sul collo..... si volge bruscamente, con una risata sprezzante.)

mf cresc. - - - *sempre* - - - *ed affrett.*

Bertoldo *(quasi parlato)* *(con sarcasmo)*

Oh! La bella improv-vi - sa - ta! Vo - le - va - te rin - fre - sca - re quella

Rec^o *A piacere - (ma lentamente)*

ff

Bert. *(intingendo un dito nel mastello)* *pmolizioso*

faccia, che all'entrare per la prima v'ho - mo - strata? Ma se toc - ca l'acqua

Moderato ($\text{♩} = 58$)

piu p *f* *p*

Bert. *(esagerando con enfasi caricaturale)*

chia - ra, mi si schiara anche il cer - vel - lo! Tut - ta

Bert. *rall.....:*

l'ac-qua del ma-stel-lo per la reg-gia ne tra-boc-ca! Or piut-to - sto che ob-bli -

Più lento (♩=52) **Più mosso, come marce** (♩=106)

pesante mf f più p mp f (secche)

Bert.

ga-re tan-te zuc-che a gal-leg-gia-re, me-glio dar-la con-ver-re-te al-la

poco a poco accelerando (♩=88)

f mf p cresc.

Bert. *ff* *(si precipita al fondo, verso l'atrio, dove la ciuca è rimasta dal suo arrivo)*

ciuca, là, che a se-te! Gigial Gigial

Sostenuto *ff cresc.* *affrett.....*

Tempo di Polka un po' moderata (♩=76)

22

(Bertoldo riappare con la giumenta e danzando con essa la trae fino al mastello dell'acqua. La Corte mormora d'orrore. La finta ciuca stibonda immerge nell'acqua le avide froge, bevendo a gran sorsi, a sobbalzi, non lasciando il mastello, fin che non l'ha vuotato)

ff

fff

fff

fff

pesantissimo

Bertoldo (La ciuca ha bevuto tutta l'acqua) *mp malizioso*

affrett. Tugrilli e ca - pric-ci non hai per la

(Non lento, ma colla parte)

dim.

fff

Bert. *dolce assai* (alla ciuca, Bertoldo, of-fre la rosa)

te-sta! Ma bra-va e mo-de-sta ti spic-ci a far fi-gli!...

CORTIGIANI

Ten. *rall. p* Quel

Bassi *p* Quel

Moderato (♩ = 56)

p dolce

rall. pp

(L'executore di giustizia, con l'aiuto dei suoi sgherri, piomba sulla bestia e la trascinano fuori da l'atrio, mentre essa sferza formidabili calci.)

CORTIGIANI

reo vil.lan scac.cia . te.ci! O . so schernir le

reo vil.lan scac.cia . te.ci! O . so schernir le

Mosso agitante (♩ = 120)

23

pp

LE DAME

Sopr. Il fior gentil a noi negò! In.

Contr. Il fior gentil a noi negò! In.

cresc. a poco a poco

CORTIGIANI

Ten. fem . mi.ne! Il fior gentil a lor negò! In.

Bassi fem . mi.ne! Il fior gentil a lor negò! In.

cresc. a poco a poco

MANCINO
2P.

LE DAME
CORTIGIANI

sul - to vil re - cò! Insul - to

sul - to vil re - cò! Insul - to

sul - to vil re - cò! Insul - to

sul - to vil re - cò! Insul - to

fff
tutta forza

LE DAME
CORTIGIANI

vill! In.sul - to vil re - cò! Del tuo samier be -

vill! In.sul - to vil re - cò! Del tuo samier be -

vill! In.sul - to vil re - cò! Del tuo samier be -

vill! In.sul - to vil re - cò! Del tuo samier be -

ff

(afferra il mastello vuoto, lo rovescia nel mezzo della sala, e vi si siede con imponenza regale)

Bertoldo

Per cui, con li -

LE DAME

stion più ver bestion più ver sei tu!

CORTIGIANI

stion più ver bestion più ver sei tu!

stion più ver bestion più ver sei tu!

stion più ver bestion più ver sei tu!

Lento (♩ = 56)

dim. *p*

Bert.

cen.za dell' al - to con - ses - so, la pri - ma sen - ten - za confer - mo e si -

p

Bert.

gil - lo, u - nen - do - vi e - spresso un mi - o co - di - cil - lo. Scri -

rall. *p*

Bert. (si alza; si volge al primo Consigliere)

ve - te Ser Cer - fo - gliol! Co - man - do pos - soe vo - glio U - no il ma -

24 *Movendo* ($\text{♩} = 56$)

Bert.

ri - to e le sue mo - gli set - te! Ed i fi - glio - li set - te vol - te set - te. Chi

Bert.

fa - qua - ran - ta - no - ve a - vrà di - rit - to a set - te spo - se

(Bertolde inizia una cadenza sul piffero - Ma ecco giungere dalla destra improvvisamente Astolfo traendosi dietro riluttante e vergognosa Florina. Ora la contadinella è tutta messa a nuovo: graziosa e seducente nella sua fresca veste di damigella tra lo stupore e l'agitazione dei Cortigiani e delle Dame; il Principe si avvanza)

Bert.

nuo - ve! sino al trono fissando ardito gli occhi nel Re proclamando ad alta voce il suo diritto.)

(Cerfoglio, verga la sentenza)

Allegro impetuoso ($\text{♩} = 132$)

a piacere - - - - - *fff*

Astolfo

f

Si - re e pa - dre — questadonna mi con - ce - di!

Lento a piacere

ff

Astol.

Ai tuoi vo -

ff

LE DAME

Sor - gio Re! — E l'or.go.glio ri - de - sta nel cor! —

ff

Sor - gio Re! — E l'or.go.glio ri - de - sta nel cor! —

ff

CORTIGIANI

Sor - gio Re! — E l'or.go.glio ri - de - sta nel cor! —

ff

Sor - gio Re! — E l'or.go.glio ri - de - sta nel cor! —

Molto sostenuto ed espansivo

fff

tratt. rubato

a tempo

suggite

p

Astol.

le - ri con me il po - po - lo s'in - chi - na!

LE DAME

CORTIGIANI

Sve-gli il

Sve-gli il

Sve-gli il

Sve-gli il

(♩ = 54)

cresc.

p cresc.

LE DAME

CORTIGIANI

tuo fu-ror! Del-l'al - to so-glio di - fen - di l'o-nor!

tuo fu-ror! Del-l'al - to so-glio di - fen - di l'o-nor!

tuo fu-ror! Del-l'al - to so-glio di - fen - di l'o-nor!

tuo fu-ror! Del-l'al - to so-glio di - fen - di l'o-nor!

ff

come prima

p

(Astolfo ha piegato il ginocchio, Fiorina si è prostrata tutta tremante. Il Re che al gesto del Principe si era proteso come per scacciarlo, ora si è raccolto in meditazione. I pugni serrati sussultando a tratti. Bertoldo, che ha riconosciuto nel Principe il canastorle, leva le braccia trasecolando e far per muovergli incontro. Poi si frena aspettando. Cerfoglio si appressa al trono splendo)

Astolfo

Ec - co o Re la mia Re - gi - na! —

Bertoldo (fra sè fregandosi allegramente le mani)

Vè che far fal - la misbuca fuo - ri dal fi - lu -

Moderatamente e grazioso (♩=56)

Bert.

gel - lo d'unmane - strello!

Cerfoglio (osservando turbato un attimo di commozione sul volto di Alboino)

Una la - grima spunta tra le ci - glia del

25 *rall..... Andante sostenuto (♩=48)*

Astolfo (si appressa in dolce atto a Fiorina, sollevandola mostrandola al Re)

Ri - so d'a - pril, — che in ciel bril - lò, del - l'a - spro ver - no franse il ri -

Cerf. (ritorna al suo posto)

Re? —

rall..... a tempo

Astol. *p* *pp*

gor; no - ta gen - til d'un ar - pa d'or del.l'an - sia not - te vin - se il mi -

dolcissimo *p* *pp*

Astol. *pp* *f*

ster: brez - za sot - til, sof - fio leg - ger sul - la mia stan - ca fron - te po -

pp *pp*

Astol. *pp* *opp.* *f* *rall.*

so raggio di so - le, dol - ce con - cen - to ba - cio di ven - to el - la è per

pp *rall.*

Astol. *p* *rall.* **26** *a tempo*

mel - Po - ve - ro fior - d'im - mi - te suol i - gno - ta e so - la crebbe al de -

pp

Astol. A

stin, ma nel ful - gor dei tuoi giar - din, dei fior so - vra - na ri - splen - de - rà! Pa - dre esi -

dolcissimo *pp*

Astol. B (*intenso*)

gnor, giu - sta bon - tà — del - la tua gra - zia nu - tri - la al sol! — Pa - dre, te

Astol. (*col massimo calore*) (*a piacere*)

l'of - fro! Grande è il mio do - no! Degna è d'un tro - no! Guar - da - la! — Guar - da - la!

cresc. *f* *ff* *più f (con la parte)*

Astol.

o — mio Re!

Il Re *A piacere (mosso)*

rall. *rall.* — — — — — Consultasti il vo - ler del - la Re gi - na?

(con la parte) *p cresc. molto ff con la parte*

27

N.B. Dal A al B taglio facoltativo

secca

(Intervenendo tumultuosamente)

LE DAME

Gia di suenoz - ze la sor - te è de - ci - sa! Ma - le al tuo fi - glio re -

CORTIGIANI

Gia di suenoz - ze la sor - te è de - ci - sa! Ma - le al tuo fi - glio re -

Ma - le al tuo fi - glio re -

Ma - le al tuo fi - glio re -

Mosso agitando (♩ = 112)

cresc.

LE DAME

si - ster siavvi - sa! Si - re, al vil - la - no tu grazia re - vo - ca!

CORTIGIANI

si - ster siavvi - sa! Si - re, al vil - la - no tu grazia re - vo - ca!

si - ster siavvi - sa! Si - re, al vil - la - no tu grazia re - vo - ca!

si - ster siavvi - sa! Si - re, al vil - la - no tu grazia re - vo - ca!

(Bertoldo forte della protezione del Re si affretta arditamente alla sentenza)

Bertoldo *Dolce* *rall.....*

O-ra noi qui sia - mo il Re e la Re - gi - na - e ma - ri - tia - mo il

Andantino sostenuto (♩=60)

Bert. *prin.ci.pe e Fiori.nal.....*

prin.ci.pe e Fiori.nal.....

LE DAME Scen.di! Scen.di!

Paz.zol! Ta.oil

(in uno scoppio di rabbia furibonda investendo Bertoldo)

CORTIGIANI Muo.ia! Ba.sta!

Muo.ia! Ba.sta!

28 *Deciso* **Vivo** (♩=132) *ff*

(imperterrito, dettando al primo consigliere) *ff*

Bert.

Co -

LE DAME
Giù! Troppo a lungo cianciò!

CORTIGIANI
Giù! Troppo a lungo cianciò!

Questa mat.ta pe.ste il trono ammorbò! Al ca.pe.stro il vil.lan! —

Baritoni soli
Questa mat.ta pe.ste il trono ammorbò! Al ca.pe.stro il vil.lan! —

(Esultanti felici, Astolfo e Fiorina balzano incontro a Bertoldo, che discende dal trono mettendosi tra loro con franchezza contadinesca. La corte inorridita si stringe intorno a Cerfoglio com-

Bert.

man . do, pos . so e vo.glio! Scri . ve . te Ser Cer . fo.glio!

Lento ($\text{♩} = 44$) *ritenendo* *pesante* *rall.* *svelto* *ff*

mentando aspramente. Il Re ritto in piedi sull'alto del soglio è rimasto solo tra lieto e conturbato. Uno squillo di tromba internamente. Gli Alabardieri si irrigidiscono sull'attenti. Tutta la Corte trae un gran respiro di sollievo. Il Principe e Fiorina si sono raccolti presso il Re ai piedi del Trono.)

Il Re (a Bertoldo premurosamente) *p*

A me, Bertoldo, le re-gie in-se-gnel Hai compiuto l'im-

Tenori *f* *rall.....*
La Re gi na!

Bassi *f*
La Re gi na!

CORTIGIANI

Piuttosto lento **29** *Allegro moderato* (♩=92)

(colla parte) *p*

(Bertoldo è rimasto di ghiaccio. Si raggomitola comicamente, come in attesa del temporale. Poi volge con pronta obbedienza, le spalle ai paggi, che sono corsi a prendergli il manto. Appare in provvisa sulla soglia la Regina. Vede, giudica; minaccia. Bertoldo ha un ultimo gesto di risorsa. Riafferra dalle mani del paggio la clamide regale

Il Re

pre - sa! Or tu bi-so - gni dellamiadi - fe - sa!

e se ne ammantava solennemente. Poi risale frettoloso i gradini del trono e si asside di fianco al Re.)

più sentito *ff*

La Regina (quasi parlato con voce soffocata) (voce normale)

Che veggo? Il man - to e la re - gal co - ro - na

a poco a poco meno mosso *Molto lento* (con la parte) (♩=50)

ff *meno f*

rall.

La Regina *ff* (lunga) *a tempo*
 fat.ti zim.bel.lo d'un vil.lan ri.baldo? (con caricata terribilità)

Bertoldo *p*
 Del Re, madonna, sie - te la mo.

ff *dim.* (con la parte) *pp*

Bert. *ff* (Ora Bertoldo si trae di dosso il manto e ne riveste il Re consegnandogli anello e scettro)
 gli.e.ra, e al vostro Re par.la.te in tal ma - nie.ra!

Il Re *p*
 Ca - do.no già l'ombre del .la

Lentamente ($\text{♩} = 52$) *a tempo* *Espress.*
pp *lontano* *p*

Il Re *p* *rall.* *A tempo*
 se - . ra, Di . scen - da in tut.ti cuo - ri se - re - ni - tà. Al

poco cresc. *rall.* *A tempo* *pp*

Il Re

l'al - badi doman muove a cac.cia Albo - i - no, Ognuns'al - le - gri nel la gio - ia del

(Si è fatto sera, Re Alboino è disceso dal trono e si avvia alla destra, seguito da Astolfo e Fiorina, vengono appresso gli Alabardieri, i Paggi l'esecutore di Giustizia. Ultimo viene Bertoldo, riverito dai cortigiani con falso ossequio. Egli ricambia grottescamente il saluto con sberleffi ironici e inchini sperticati. Restano la Regina, le Damigelle, Cerfoglio e sgherri. Escono per poco dalla porta alcuni sgherri dall'atrio ritornando con torcie accese che so-

Il Re

Re! spendono alle pareti.)

30 And:^{te} un poco (♩=46)

pp

mf

poco rall.

a tempo

dim.

rall.

a tempo ritenendo

dim.

rall.

(intorno alla Regina imprecando)

p *cresc.*

LE DAME
Struggio Regi - na, la ma la pian - ta! L'orri - da ser - pe mozza e cal - pe - sta! O - gni tua leg - ge

LE DAME
Struggio Regi - na, la ma la pian - ta! L'orri - da ser - pe mozza e cal - pe - sta! O - gni tua leg - ge

Mosso non troppo (in 2) (♩. = 108)

f *p*

LE DAME
l'i - ni - quo ha fran - ta! d'ombra fu - ne - sta ci rat - tri - stò Eil tuo fi - glio - lo, per mat - ta ba - ia,

LE DAME
l'i - ni - quo ha fran - ta! d'ombra fu - ne - sta ci rat - tri - stò Eil tuo fi - glio - lo, per mat - ta ba - ia,

dim. *p*

LE DAME
a u - na ca - pra - ia spo - so giu - rò! Eil tuo fi - glio - lo, per mat - ta ba - ia a u - na ca - pra - ia spo - so giu - rò!

LE DAME
a u - na ca - pra - ia spo - so giu - rò! Eil tuo fi - glio - lo, per mat - ta ba - ia a u - na ca - pra - ia spo - so giu - rò!

dim.

(due sgherri escono, ritornando poco appresso, con la corda e il sacco)

La Regina

Un sacco eu-na cor-da re-ca - te qui! E al gio - co del - la

31 Assai meno (♩ = 69)

La R.

za - ra vin-du - gia - te Ver-rà cer - to Ber - tol-do.

La R.

Lega - te lo nel sac.co e lo tra - e - - - te al - le mie

La R.

(si ascolta, internamente il piffero di Bertoldo)

stanze. Dio lo man - da!

32 Più mosso (♩ = 76)

La R. (si volge alle Damigelle facendo segno di seguirla)

Al - l'al - ba gli ri de - re - mo l'ul - ti - ma ri -

affrettando

La R.

(E se ne va, fosca e minacciosa, da sinistra a proscenio. Le Damigelle la seguono. La pifferata di Bertoldo è venuta avvicinandosi)

rall.
sa - ta!

Poco meno di prima

precipitando

ff *fp* *f*

(Gli sgherri seduti sui gradini del trono, attaccano la Zara. I tre dadi agitati nel bossolo di cuoio passando dall'uno all'altro giocatore rovesciandosi sui gradini del trono con secco rotolio)

1° Sgherro *(pettegolo)* *f*
Sette!

rall. **Assai lento** (♩ = 52)

dim. *pparmonioso*

deciso *pp*

1° Sgherro

Sonsalvo!

2° Sgherro

Set.te! Pa.ri.glio!

(lontano) (lontano)

1° Sgherro

Dieci! Vi piglio!

2° Sgherro

Tre.dici! Caf.fo! Matel'arraffo!

pp più p

1° Sgherro

Tre volte l'asso! Crepi quel pif.fero di Sa.ta.nasso! Por.ta scalogna!

8 2

Bertoldo (appare da le arcata di sinistra)

f

Ehi, camera.ta! So, la so -

33

p

pp

(Gli sgherri tentano di ammansarlo, lo invitano. Uno gli tende la boraccia dell'acquavite. Un'altro di nascosto, prepara la corda che ha già incappiata)

Bert. *(quasi parlato)* *f*

na - ta che ti bi - so - gna!

(invitando Bertoldo a rabbonirsi)

Smet - ti la ga - ra! Sia - moun po'

Smet - ti la ga - ra! Sia - moun po'

pp rall. *3* *3* *3* Più mosso (♩. = 66)

f

SGHERRI

ciu - scher! Se te ne im - buscheri, partiam la za - ra!

ciu - scher! Se te ne im - buscheri, partiam la za - ra!

f

poco rall.

dim.

(Bertoldo, in buona fede, si arrende all'invito: si siede, incominciando a giuocare. Nell'attimo che egli si piega per raccogliere la fiasca dell'acquavite, uno sgherro gli lancia il nodo scorsoio e gli incatena le braccia. Gli altri balzano e lo afferrano, mentre Bertoldo strepita e si divincola. Nella lotta, cade a Bertoldo lo zufolo.)

Meno (♩. = 58)

pp

SGHERRI

pp

Smet - ti la ga - ra, siamo un po' ciu - scheri, se te ne im - busche - ri, partiam la za - ra!

pp

Smet ti la ga - ra, siamo un po' ciu - scheri, se te ne im - busche - ri, partiam la za - ra!

cresc. *cresc.*

p *affrett.* *affrett.*

(battendo, urlando soffocato)
Bertoldo *ff* (*parlato*)

Raz - za ba - star.da! Pe - steas.sas - si - na!

3/4 *a tempo*

Bert.

Que - sta è la za - ra que - sta è la za - ra del - la Re - gi - na!

(Gli sgherri sollevano trionfalmente Bertoldo, mezzo insaccato, avviandosi verso gli archi di sinistra)

f (Danzando e giubilando feroci)

SGHERRI

Con le pi - ve nel sac - co e sen - za pi - va! Al Re Ber - tol.do sa - lu - te Ev.

Con le pi - ve nel sac - co e sen - za pi - va! Al Re Ber - tol.do sa - lu - te Ev.

Sostenendo

SGHERRI

vi - va! Ev - vi - va! Le pi - ve! nel sacco! E senza la

vi - va! Ev - vi - va! Le pi - ve! nel sacco! E senza la

a tempo

SGHERRI

pi - va! — Ev - vi - va! Ev - vi - va! — Ev - vi - va! (il Coro scompare, allontanandosi)

pi - va! — Ev - vi - va! Ev - vi - va! — Ev - vi - va!

35 *dim. a poco a poco. . .*

(Scompaiono dietro Bertoldo, portandosi via le torce, che avevano infisse alle pareti. Le grida e le risate si spengono, lontanando. Si distende sulle anime e le cose la tranquilla chiarezza lunare. Riappaiono da destra, Astolfo e Fiorina, avvinti, immemori, sognanti. Fiorina si appresta a raggiungere le sue stanze di damigella)

SGHERRI

(Interno) Ev - vi - va!

(Interno) Ev - vi - va!

rall. Più lento assai

pp *espress. rall.*

Lento (♩=50) Più lento e ritenendo assai

mp penetrante *più p* *p espressivo*

Astolfo *pp espress.* *rall.* *a tempo*

La lu - na del Pa-mor è na - ta in cie - lo ma per noi

Lentamente assai (♩=40) *Poco più*

rall. *p dolcissimo*

Astol.

splen - de il so - le del l'at - te - sa! O mia di - let - ta, sul tu - o

(Pochissimo più andante) *espressivo (Più sentito)*

Astol.

bian - co ve - lo non scen - de - ran - no le mie ca - ste ma - ni! Ma que - sta

f *tratt.* *p* *pp dolce*

Fiorina *rall.*

Aspet - te -

Astol.

not - te tes - serai da so - la i so - gni che fa - remo al fin - do - ma - ni!

Fior.

rò — così, col pianto in go — la, un pi - o ri - chia - mo di be - ne - di -

a tempo *p* **Movendo un poco**

Fior.

zio - nel — Preghe - rò la Ma - don - na in de - vo - zio - ne, che fac - cia

rall. **[36] Poco meno ma a tempo** *pp*

Fior.

buo - no il cuor del - la Re - gi - na!

Astolfo

O re - gi - net - ta mia ca - ra pic -

f.

poco tratt.

Fior. *dolce*

Io ve - glie.

Astolfo *opp.*

ci - na, che hai sulle lab - bra il fior del - la spe - ran - za!

a tempo

rall. *dim.*
pp penetrante

Fior.

rò tremando in si - no al - l'al - ba a scoltan - do i tuoi pas - si a lamia stan - za!

a tempo

p *f*

Fior.

Oh! fam - mi de - gna del - la tua co - ro - na!

Astolfo

Tu la mia

37

dim.

Astol. *f*

glo - ria di dol - cezza in - fio - - - - - ral

dim. *ppp (eco)* *rall.*

Fiorina *(molto espress.)* *(ten.)*

Astol.

E sfi - le - re - mo nel - la not - te so - la, — u - na gran

E sfi - le - re - mo nel - la not - te so - la, — u - na gran

Lento assai **38**

pp espress. assai

a pag. 176

(Fiorina si stacca da Astolfo e si avvia, lenta e assorta, alla sinistra. Solleva la cortina, a proscenio, e, a capo chino trepidante dispare. Astolfo è rimasto un attimo, seguendola con lo sguardo. Un rumore di passi lo riscuote dal suo sogno. E

Fior. *(lunga a piacere)*

spo - la di fol - lie d'a - mor!

Astol. *(lunga a piacere)*

spo - la di fol - lie d'a - mor!

rall.

rall. *ppp* *rall.*

FINE

Ser Cerfoglio che ha lasciato gli appartamenti della Regina e viene a invigilare la cattura di Bertoldo. Giunge da la sinistra, donde è entrata, poco innanzi, Fiorina. Astolfo, curioso, si nasconde dietro il trono reale, in attesa. Ser Cerfoglio si avvia; a un tratto, a mezzo della sala, inciampa nel piffero, caduto a Bertoldo, lo raccatta, con ghigno di sprezzo.)

MOSSO (♩ = 120)

Cerfoglio (nel pensiero ossessionante di Bertoldo) (con sarcasmo)

Venne asuo - nare e fu so-

a poco a poco meno mosso

39 **Lento** (♩ = 46)

f assai *pp* *meno f* *pp* *p*

Cerf. (sogghigna) Ah! Ah! Ah! Ah!

na. to!

(corta) fribile. Intanto, da la sinistra avanzano gli sgherri, al tempo della musica che portano Bertoldo

(♩ = 56)

pp *ff* *p* *pp*

(corta)

do insaccato nelle anticamere della Regina - Due reggono le torce, due il sacco. Bertoldo ha ascoltato; ha riconosciuto il suo strumen

ff *sguaitato* *secche*

to. L'ira lo soffoca più del sacco. Si contorce, impotente; urla la sua rabbia contro l'ignoto violatore.)

Bertoldo

(piagnucolante) *f parlato*

Chi è che

Bert.

(Ser Cerfoglio è rimasto interdetto - Ma Astolfo ha

ra - glia nel - la mia pi - va?

tutto compreso - Balza dal nascondiglio incontro a Cerfoglio; gli strappa il piffero -

Bert.

Da temi il piffero che m'han rubato!

Cerfoglio

(grido sguaiato e satanico)

Ah!

Cerf.

... e suona l'impido e sereno il tema Bertoldiano. Gli sgherri che erano (ordinando agli sgherri)

40

Come l'inizio dell'opera (♩=72) Presto! Vi-a!

giunti a proscenio, lottando col prigioniero deciso a divincolarsi ora vedono con stupore Bertoldo acquetarsi. All'ordine di Cerfo-

glio dileguano rapidi.)

Astolfo

(con l'animo in un grido)

Sostenuto *ff*

8

affrett. Lo sal - ve - rò!

B

mf Sostenuto con la parte

Mosso agitando (♩=126)

ff espress.

Tela rapida

ff *fff secca*

A

N.B. Dall'A al B taglio facoltativo

Fine dell'Atto II°

ATTO TERZO

QUADRO PRIMO

Un loggiato nella reggia, da cui si domina la visione del parco.
Alla destra, un vestibolo, che introduce alle stanze della Regina.
Alla sinistra verso proscenio, un'arcata profonda, da cui si accede a gli appartamenti del Re.
È notte; poco avanti il crepuscolo. Al levar della tela, a sinistra, verso il proscenio, si vedrà disteso a terra il sacco dove è rinchiuso Bertoldo. Da presso, seduto sopra una panca, insonnolito, è Pandoro, un giannizzero della guardia. È uno stupido, no, giovine e comicamente guerresco, con due gran baffi pettinati e conquistatori. A terra, una lanterna a olio illumina il gruppo.

Lento (un po' a piacere) (♩ = 42)

dim. *dim.*

p Tela subito *string.*

ten. **Come prima** *string.*

a tempo *a tempo* *string. mp* *a tempo*

cresc. *f* *pp* *mp* *dim.*

Bertoldo (bofanchiando dentro il sacco) *cresc.*

p Dia-vo-lo! Que-sta è gros-sa! Le-gar-mi come un gat-to!

Pandoro (risuotendosi, rivolgendogli la parola)

So-zio, è nul-la! Co-rag-gio. Che co-sa hai dun-que

Poco meno *Come prima* *rall.....*

Voc *f* *piu f*

Pand.

fat.to?

Bert. (con voce supplichevole)

Se mi la-sci la te-sta met-ter fuo-ri un po-co, so-lo un po-co, la

Allegretto ben moderato (♩=66)

p *cresc.* *mp subito* *cresc. a poco a poco*

Pand.

(allarmandosi)

a piacere

Tu vuoi pren-der.mi a qual-che

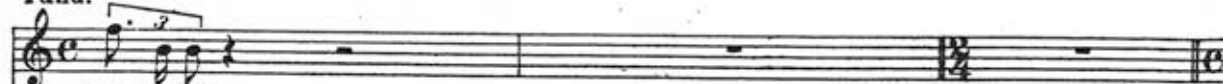
Bert.

te-sta, so-zio, ti di-co tut-to!

Meno mosso

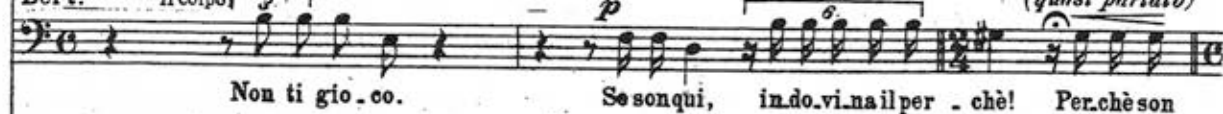
f con la parte

Pand.



trap. po. la!...

Bert.

(tentando decisamente
il colpo)

Non ti gio. co.

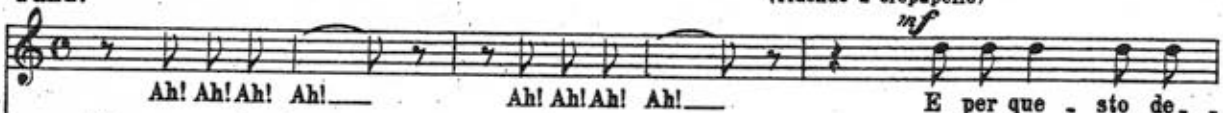
Se son qui, in. do. vi. nai per - chè! Per. chè son

cresc.

(quasi parlato)

A tempo (Moderato assai)*poco rall.*

Pand.



Ah! Ah! Ah! Ah! —

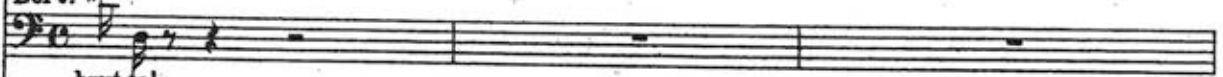
Ah! Ah! Ah! Ah! —

E per que - sto de. .

(ridendo a crepapelle)

mf

Bert.



brutto!

Mosso (scherzando) (♩=126)

Pand.



lit. - to t'han co. si con. cia. to?

Bert.

(con accento di sincerità)

È u. na sto. ria biz. zar. ra...

*cresc.**f scherzando*

Bert. *opp.* *f* *opp.* *affrett.*

Pos-so fa-re il tuo be-ne! Sol- che tu mi la-sci, ti-

Pand. *(lottando con la curiosità)*

Se non è che la te-sta... Vo' con-ten-tar-ti!

Bert. *Eb-*

ra-re un po-co il fia-to.

Calmo *rall.* **2 Gravemente lento (con la parte)**

dim. assai *rall.*

(Pandoro si alza e si avvicina al sacco. Bertoldo a fatica si solleva a sedere contro la panca dove Pandoro lo appoggia, slacciando il collo del sacco. Bertoldo fa uscire la testa. Pandoro gli solleva in faccia la lanterna)

Pand. *(sorridente)*

Vi-a! Non sei

Bert. *be-ne? Che te ne pa-re?*

3 Allegretto mosso (♩=132)

p come prima *mf* *p espressivo*

Pand.
bel - lo...
Bert.
E que - sto è nul - la Ve - des - si il re - sto!

opp.
Ehi! Che ti

p

Pand.
frul - la den - tro il cer - vel - lo? Vuoi ro - vi - nar - mi?
Bert.
Io non ti

opp.

mf *f* *p*

Bert. (c.)
smac - co! Quattro e quat - tr'ot - to, sal - to e di bot - to tor - no nel sac - co!
Mosso assai

opp. opp. opp.

cresc. *f con la parte* *ff*

(Pandoro scoglie del tutto la corda che chiude la bocca del sacco, afferra Bertoldo, aiutandolo a sollevarsi. Il sacco aperto scivola ai piedi di Bertoldo. Pandoro gli allenta la fune intorno alle braccia e ai piedi. Bertoldo si scoglie; si sgranchisce le membra indolenzite. Pandoro lo tien d'occhio, tra curioso e pauroso)

Un poco meno (♩ = 112)

staccato *cresc.* *p* *cresc.*

Pand. (sedendosi, disponendosi ad ascoltarlo)

E a-des-so rac - con.ta! Che vo-glion fa-re di te che'than

Moderato **Movendo un poco** (♩.=66)

p subito pp *rall. assai* *p*

Pand.

mes-so a que-sta ber - li-na? Co-prir - ti di bus-se? opp. Ser - rar-ti la

Bert.

Sa-reb-be u-na fe-sta!

Più mosso (Allegretto) (♩.=96) *poco cresc.*

p

Pand.

te-sta nel lac-cio del bo - ia? Get-tar-ti nel fiu-me? Bru -

Bert.

Sa-reb-be u-na gio - ia! Di peg-gio!

mf *f* *dim.*

Pand.

ciar - ti? Di peg-gio che c'è?

Bert.

(stordito) (sballandola grossa)

Di peg-gissimo an - co - ra!

Sost:º C'è — che mi vo-glion dar a piacere, con forza, affrett.

affrett. *f* *p cresc. subito* *ff* (con la parte)

Bert. (Pandoro scoppia in una risata) *indugiando* *a tempo*
 moglie! U-na gio-vi-ne don-zella, u-na bella e-re-di-tie-ra!

5 Moderato e lezioso (♩=60) Mosso allegramente (♩=80)
rall. *affrett.* *rall.*

Bert. *a tempo* *affrett.* *rall.* *a tempo*
 E, a ca-pric-cio, la Re-gi-na ne vuol far la mia mo-glie-ra! Io, che

a tempo *affrett.* *rall.* *dim.* *mp* *a tempo*

Bert. *rall.* *a tempo*
 so-no di co-sci-enza, di spo-sar-me-la ri-cu-so! La Re-gi-na pun-ti-glio-sa den-tro il

rall. *più f* *a tempo*

Bert. *rall.* *a tempo*
 sac-co m'ha rin-chiu-so; e ver-rà qui con la spo-sa con il ve-sco-vo e il no-

6 *a tempo*

Pandoro

(allucinato intontito) *Meno, a piacere* *rall....*

Di lei il ve-ro? Ed io che

Bert.

opp.

rall.

ta-ro, e u-na do-te in buon da-na-ro di tre-mi-la, scu-di d'o-ro!

p *rall.* *con la parte*

Pand.

c'en-tro?

rall.

Bert. (tentandolo)

Vai nel sac-coe il col-po è fatto! Se tu pia-ci alla spo-si, na gli altri ro-ga no il con-

pp *affrett. a tempo rall.*
(con la parte) *dim.* *mp*

Pand.

Cer-to è poi che non m'in-gan-ni, se mi met-to nei tuoi pan-ni?

Bert.

(con uno scatto di finto sdegno)

trat-to! Gran so-

a tempo [7]

Bert. *affrett.*

ma-ro, che mi sfiac-co per pia - ce-re a questo al - loc-co! Ri - le - - ga-mi nel

f dim. *p* *rall.*

Pand. (con mosca decisa e solenne Bertoldo si avvicina al sacco, pronto a rientrarvi. Pandoro lo trattiene.)

Ih! Che fret-ta! Fa ch'io pen-si!

Bert. *3*

sac.co! Tut-to è per-so! Or-mai è tar-di!

Moderato *ma agitando un poco* (♩ = 69)

f *cresc.*

Pand. (si frega le mani con ebete letizia)

So - zio ac - cet - to!

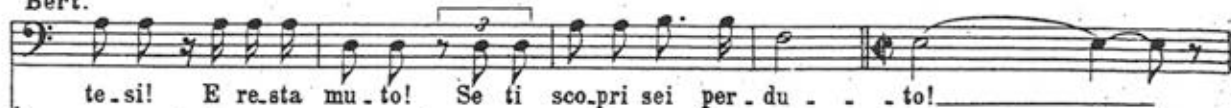
Bert. *3*

Ehi! Gio-vi - not - to. Sia-mo in.

Mosso assai (♩ = 126)

ff

Bert.

Moderat^{te} (in due) (♩ = 50)

*a poco a poco dim.
e meno mosso*

p

pp

(Pandoro si pone una mano sul petto, come a giuramento, Bertoldo, frettolosamente, gli avvolge attorno la corda e lo rinchiude nel sacco. Poi trascina il grottesco involto nel mezzo della scena, posandolo a terra faticosamente)

Più sentito

p

dim.

p

Bert.

Ora, Ber.tol.do, sal.vati e fi.la!

p

(quasi parlato e soffocato)

a tempo

9

f p subito

(seguendo l'azione)

(Dispare veloce dalla destra, dentro gli appartamenti della Regina. È l'alba. Si ascolta lontano, il primo richiamo dei corni, che preludiano alla caccia. Da l'arco di sinistra entra guardingo il Principe Astolfo. Getta all'intorno un'occhiata, come per accertarsi di non essere spiato. Poi fa un cenno verso l'interno. E appare Fiorina. I due avanzano circospetti. Si avvedono del sacco. Parlano concitati, a bassa voce.)

Sostenuto (♩ = 88)

rall.

pp misterioso

p lontano

(♩ = 76)

Fiorina (con vivo accoramento)

Astolfo (con mistero ed ansiosamente)

Far si gran tor-to aungalan-tuom!...

Ec.co è nel sac.co!

Fior.

Ast.

Per nostro a.mo.re s'è ro.vi.

Qui ab.ban.do.na.to, sen.za la scol.ta? Cer.to l'han mor.to!

Fior. (Pandoro si agita dentro nel sacco)

Ast. (congloia)

na.to! Dobbiam sal.var.lo! (Si avvicinano con prudente sollecitudine, al sacco. Fiorina che è rima-

Si muo.ve! Vi.ve! Ho un nascondiglio o.ve ce.lar.lo!

Poco più ed agitando

più sentito

più sentito avvicinandosi

sta un poco addietro, si sofferma a un tratto, come impietrita, con l'occhio fiso entro il vano della porta di destra)

(sollecitandola)

Ast.

Movendo Pre-sto! Che

Fior. (con terrore)

Sia - mo per - du -

Ast.

guar - di lag - giù, pic - ci - na?

cresc.

Fior.

Ast. (volgendosi a guardare là dov'è fiso lo sguardo di Fiorina) (quasi parlato)

Di - o, la Re -

10

(Sulla porta di destra, con le spalle rivolte, come se osservi qualche cosa all'interno, è apparsa la figura della Regina, con il diadema al capo e il grande manto che le scende insino ai piedi. I due amanti si consultano, con gli sguardi atterriti. La Regina, si volge a un tratto, con brusca violenza. Sotto il manto regale appare Bertoldo che si è mascherato alla fuga nelle anticamere della Regina)

Ast.

gi - na!

precipitando

(Astolfo e Fiorina storditi di paura e felicità gli balzano incontro, con un grido soffocato)

a May 193

Fior.
Ber - tol - - - do!

Ast.
Ber - -

Bert. *(a gran voce decisamente)*
E ade - so, vi - a!
(quasi parlato) Zit - ti.

Vivo (♩ = 138)

rall.
ff *(con le parti)*

Ast.
tol - - - do!

Bert. *(trascinandoli con sé alla sinistra)* *(con sincera preoccupazione)*
Qual... Ragaz - zi, la sto - ria s'im -

Bert.
braglia, s'ingrossa!
La troppa for - tu - na fa rom - pe - re

11

Bert.

stent. f *affrettato*

l'os.sa! Or so.no Re.gi . na! E ie-ri fui Re! Vi ho fat . ti con.

Bert. *rall.* *a tempo*

ten . ti! Sal.va . te o-ra me!

(Il Principe Astolfo con affettuosa premura, si trae dietro Bertoldo e Fiorina, che lo seguono, sparendo dalla porticina del loggiato).

12

rall. a poco a poco

(Spunta l'alba: appaiono da sinistra alcuni sgherri armati di mazze, danzando grottescamente. Notano l'assenza del Giannizzero. Si guardano in faccia, interrogandosi. Vanno ad assicurarsi che Bertoldo è nel sacco.)

Moderato (in due) (♩ = 58)

molto rall.... *pp misterioso comicamente*

SGHERRI

Bassi

Fo-sti già mic-co! O-ra sei ric-co! Cal.cia, bu-ric-co! Sti-ra . ti i

(con voce molto nasale)

Ten. *mp* chiaro e popolare

SCHERRI

Fo.sti già mic.co! O.ra sei ric.co! Cal.cia, Bu.ric.co! Sti.ra . ti i piè!

Bassi

piè!...

13

sempre pp

p

cresc. a poco a poco

incalzando.....

8

14 Più mosso

mp

(Dal parco giungono voci femminili)

DAMIGELLE

(Voci dall'interno)

Dei cor_ni il ri_chia . . . mo

Dei cor_ni il ri_chia . . . mo

(Ed ecco il cielo colorarsi dei raggi del sole nascente. Un gruppo di Damigelle sopraggiunge dalla porticina del loggiato, graziosamente abbigliate in veste di caccia-

DAMIGELLE

già dal bo - sco so - nò! A - là! A - là!

già dal bo - sco so - nò! La - li! La -

trici, con snelle balestre e dardi e pungigli, per spronare i cavalli. Si affrettano verso il sacco, dove credono, sia legato Bertoldo, tormentandolo a gara, capricciose e crudeli.)

DAMIGELLE

Mai di più bel in ciel spun - tò!

li! Mai di più bel in ciel spun - tò!

DAMIGELLE

Su Ber - tol - do il pun - gi - glio cor - riamo a ten -

Su Ber - tol - do il pun - gi - glio cor - riamo a ten -

Più mosso

DAMIGELLE

tar! Gli fa - rem con l'ar - ti - glio la bef - fa scon - tar! *ff*

tar! Gli fa - rem con l'ar - ti - glio la bef - fa scon - tar! *ff*

15

p cresc. *f*

DAMIGELLE

Or lo pe - sto! Or l'a - u - gno! Quel suo

Or lo pe - sto! Or l'a - u - gno!

All.^{to} scherzoso ma mod.^{to} (♩ = 84)

mp

DAMIGELLE

gru - gno met - to a se - sto! Con un graf - fio sul mo - stac - cio io gli fac - cio l'e - pi -

Quel suo gru gno met . to a se - sto! Con un graf - fio sul ma - stac - cio io gli fac - cio l'e - pi -

p

DAMIGELLE

taf.fio! Con un graffio sul mo - stac.cio io gli fac.cio l'e - pi - taf.fio! L'e - pi -

taf.fio! Con un graffio sul mo - stac.cio io gli fac.cio l'e - pi - taf.fio! L'e - pi - taf.fio!

DAMIGELLE

taf.fio! L'e - pi - taf.fio! Con l'as - sil - lo! D'u - no spil - lo! Vo' che

L'e - pi - taf.fio! Con l'assil - lo! D'u - no spil - lo!

16

come prima

DAMIGELLE

stril - li il bel mes - se - re! - Batti! pun - gi - ca mor - dicchia! Finche in icchia un mise -

Vo' che strilli il bel mes - se - re! - Batti! pun - gi - ca mor - dicchia! Finche in icchia un mise -

DAMIGELLE

re-re! Bat-ti! Pungi-ca mor-dic.chia! Finch'ei nicchiaun mi-se - re-re! Finch'ei nicchiaun mi-se -

re-re! Bat-ti! Pungi-ca mor-dic.chia! Finch'ei nicchiaun mi-se - re-re! Finch'ei nicchiaun mi-se -

DAMIGELLE

re-re! Finch'ei nicchiaun mi-se - re-re! Un mi-se - re-re!

re-re! Finch'ei nicchiaun mi-se - re-re! Un mi-se - re-re! Un mi-se -

DAMIGELLE

Un mi-se - re - re! Sbuffa!

re-re! Un mi-se - re - re! Finchè in gozza nella strozza quella sozza sua bazzoffia!

17

p Poco meno *cresc.* *f*

DAMIGELLE

Soffia! Bertuc.cio.ne! Or ci pa.ghi la ra.gio.ne!

Fin.chè in.goz.za nel.la stroz.za quel.la

DAMIGELLE

Sbuf.fal! Sof.fia! Bertuc.cione! Or ci pa.ghi la ra.gio.ne! Or ci pa.ghi, or ci

soz.za sua baz.zoffia! Or ci pa.ghi la ra.gio.ne! Or ci pa.ghi, or ci

DAMIGELLE

pa.ghi, or ci pa.ghi, la ra.gion! Or ci pa.ghi la ra.

pa.ghi, or ci pa.ghi, la ra.gion! Or ci pa.ghi la ra.gion!

(Gli squillanti sopra una stridula risata cattiva. Poi si soffermano, in ascolto. Puro immobile, muto non dà segno di vita. Per il gruppo delle damigelle corre un subito allarme di paura.)

DAMIGELLE

gion! — Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

Forse sempre —

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! Ah!

Forse sempre —

affrett. *a poco a poco sostenendo* **18** *Assai meno* (♩ = 52)

p espress.

p

f *p* *cresc.* *ff* *ppp* *p*

DAMIGELLE

vi - sta pas - sò la frec - cia — quel - la sua tri - sta du - ra cor - tec - cia? — Qualchemal.

vi - sta pas - sò la frec - cia — quel - la sua tri - sta du - ra cor - tec - cia? — Qualchemal.

DAMIGELLE

de - stro col po improv - vi - so — forse al ca - pe - stro l'ha rispar - mia - to?

de - stro col po improv - vi - so — forse al ca - pe - stro l'ha rispar - mia - to?

rall....

rall....

(Si curvano sul sacco, in un brivido di terrore. Cosf)

DAMIGELLE

Oh! Gran pec.ca . . . to! L'abbiamou.ci . . . so!

(riprendendo poco più mosso) L'abbiamou.ci . . . so! L'abbiamou.ci . . . so!

a poco a poco più lento

p *più p* *pp* *rall....*

le ritrova Ser Cerfoglio, giungendo dalla sinistra)

Ser Cerfoglio (con amabile canzonatura)

Tanto questo Bertoldo a . ve . te a no . ia che pur stretto in un sacco eiv'impa .

DAMIGELLE

(restano curve su Pandoro)

Sostenuto

pp *rall... ppp* *p grave (con la parte)* *rall.*

(Durante la scena, inavvertita, sulla porta di destra, circondata dagli sgherri, passa la Regina, in un superbo abbigliamento da caccia. Le damigelle si avvedono della Regina e corrono, spaurite, a gettarsi ai suoi piedi. Ser Cerfoglio si ferma in atteggiamento rispettoso. La Regina, incuriosita, fa cenno alle fanciulle di sollevarsi.)

Ser C.

u . ra?

Mes . se . re! Gran sci . a . gu . ra su noi! L'ab . bia . mo mor . to!

(confusamente) Mes . se . re! L'ab . bia . mo mor . to!

Mosso

tratt. a tempo

(Si avvicina al sacco, seguita da Ser Cerfoglio. Le Damigelle si sono alzate e si raggruppano trepidanti in disparte. Gli sgherri, ritti sulla porta attendono. La Regina si volge con voce d'impero a Bertoldo che crede nel sacco)

La Regina (alle damigelle, accennando il sacco, confortandole)

In - ter - ro - ghia - - - - - mo!

DAMIGELLE

Sostenuto - - - - - *Meno* *lunga*

con la parte *f pesante* *p*

La R.

O vil - la - no, ri - bal - do, o - di mi - a vo - ce! Son la Re - gi - na!

Sostenuto *Rall.* - - - - -

ff

Pandoro (nasale e conico, dal sacco)

Gra - zie! Di - o lo - da - to! Da tan - to v'ho a - spet - ta - to!

19 Allegretto scherzoso (♩ = 56)

p

La R. *più f*
 Ser C. (*insospettito*) E qua.le im.per.ti.nen.za!

Qual stra.no ac.cen.to!

DAMIGELLE

(con sommessa allegrezza) *f* *affrett.*
 Mi.ra.co.lo! Mi.ra.co.lo! Mi.

f *affrett.*
 Mi.ra.co.lo! Mi.ra.co.lo! Mi.

Movendo

cresc. *f* (con le voci)

Pand. (come prima comicamente) (seguitando)
 C'è la spo.sa ed il No.ta.ro? Ed il

DAMIGELLE

rall.
 ra.co.lo! Mi.ra.co.lo! Ri.vi.ve!

rall.
 ra.co.lo! Mi.ra.co.lo! Ri.vi.ve!

Allegretto (♩=56)

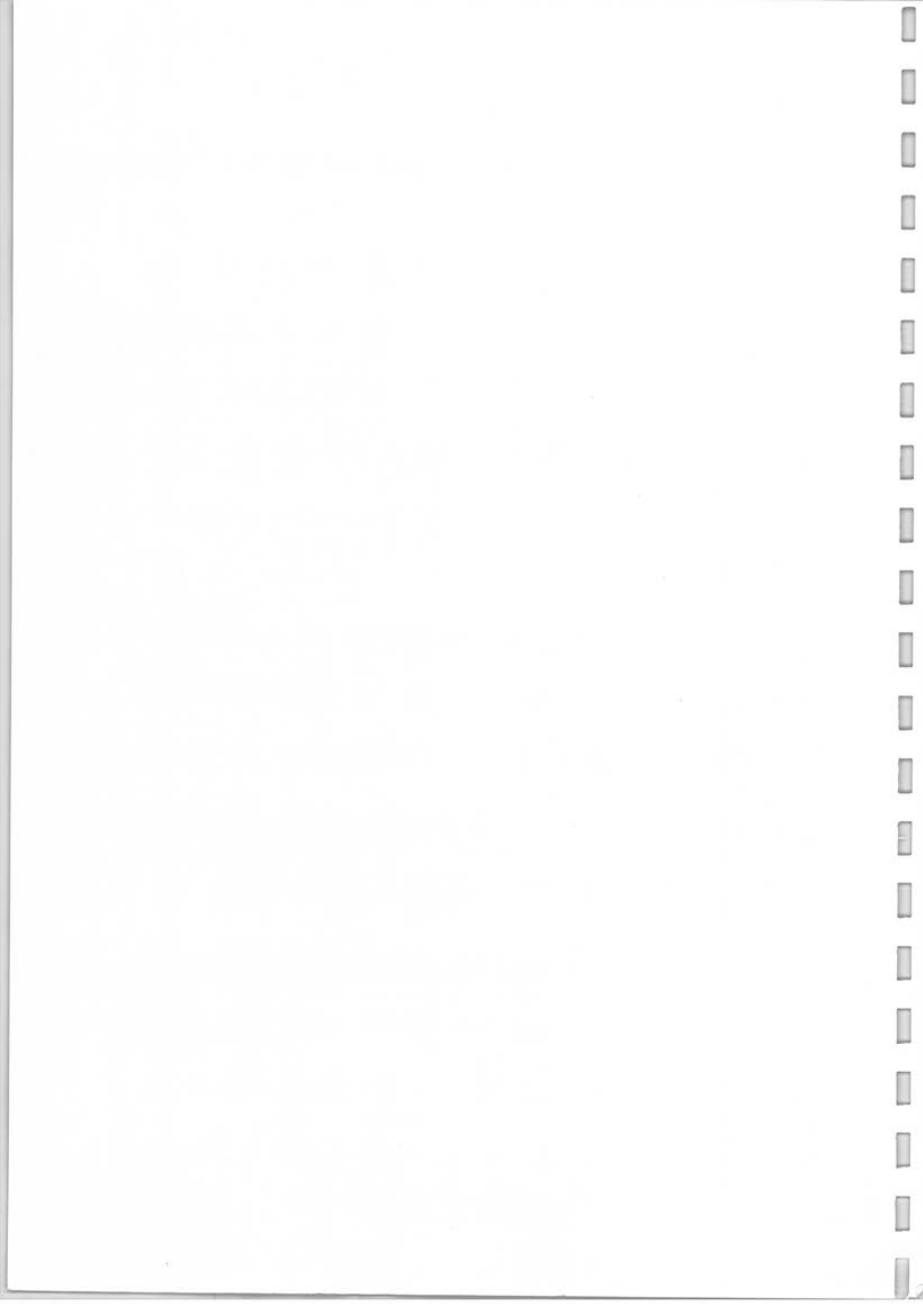
rall. *ten.* *p* *mf* *mf*

La R. (stordita, conturbandosi)
 Pand. Chemai cian.cia di spo.sae di da.na.ro?

ve.sco.voe la do.ta? *rall.* Bei tre.

Movendo

mf *f* *rall.*



La Regina

(tra sè)

Pand. La sua

mi - la scu - di d'o - ro! O ri - nun - cio, e an - da - te vi - a!

All^{to} come prima

La R.

vo - ce m'è ben no - ta qui c'è in - gan - no e ciur - me - ri - a! An - da - te Ser Cer -

a piacere

20 Movendo

con la parte

(Gli sgherri slegano il sacco. Appare Pandoro tutto pesto e malconcio)

La R.

fo - glio! E tra - sci - na - te al mio co - spet - to il Prin - ci - pe e la

Moderatamente

La R. (Ser Cerfoglio s'inchina e va, premuroso, dalla sinistra. La Regina si volge agli sgherri accennando a Pandoro)

dru - dal Ed a co - stui sul con - to sia ver - sa - tou n ac -

rall. affrett.

Movendo assai

con la parte

(Alcuni sgherri a un cenno della Regina, si slanciano frettolosi dalla porta del loggiato, alla ricerca di Bertoldo. Altri sollevano le mazze su Pandoro. Il giannizzero si getta a terra, supplicando.)

La R.

(Già gli sgherri si accingono a rovesciare su Pandoro i primi colpi, quando)

conto!
Pandoro

Ahi.mè! Re.gi.na! Ahi.mè! Re.gi.na! Mi.se.ri.

21 Movendo (♩ = 88)

Pand. riappare Ser Cerfoglio annunciando.

più f *ff*

cor.dia! Mi.se.ri.cor.dia!

(Dalla sinistra appare Alboino - Lo affiancano gli Alabardieri - Lo seguono il Principe Astolfo e Fiorina)

Il Re

Chi di tur.barsi at.

Cerfoglio

Il Re!

Meno mosso

La Regina

Nel sacco volli il reo Bertoldo chiuso lo sciolse Astolfo e l'aiu.

Il Re

tenta la festa d'Al.bo.i.no?

rall.

Piuttosto lento

p *più p*

La R.

(Florina, atterrita si avvinghia ad Astolfo, scoppiando in lacrime. Il Principe la rianima, con uno sguardo di calma e fierezza.)

Astolfo *to co-stei!*
 (con ardita sincerità) *I - o gli fui*
 Il Re (ad Astolfo) *Co - me - u - sci dal - la Reg - gia?*
 Poco più
pp *pp*

Ast. *poco rall.*

(giungono dall'interno clamori e risate selvagge)

Ast. *gui - da!*
 22 *Mosso un poco agitato* (♩ = 92)
poco rall. *p*

La Regina

Ast. *L'hanno sco - va - to!*
 Ast. *Oh! quel - le per - fi - de gri - da!*
 (lontano) *p*

Fiorina

Si . gno.re per noi ha pec.ca . - to?

Ast.

No . stra è la

Cerfoglio

Ah! Ah!

La Regina

Mia la sua vi - ta!

Ast.

col . pa!

Il Re

Sua la ma . li . zia!

Cerf.

La bur . la è fi .

p a poco a poco cresc.

a. l. u. c. 7

Fiorina
Si - gno.re!Giu - sti - zia! *rall.*

La R.
La bur-la è fi - ni - ta! *rall.*

Ast.
Si - gno.re!Giu - sti - zia! *rall.*

Il Re
La bur-la è fi - ni - ta! *rall.*

Cerf.
ni ta! La bur-la è fi - ni - ta! *rall.*

(Sospinto dagli sgherri, dal loggiato, riappare Bertoldo, ancora camuffato da Regina. I Cortigiani risalendo dal parco lo investono di contumelie, mentre gli sgherri gli strappano di dosso le vesti regali.)

CORTIGIANI e SGHERRI

Tenori
Ma - le sce - glie - sti la ca - sa in un for - no! Vè che sul

Bassi
Ma - le sce - glie - sti la ca - sa in un for - no! Vè che sul

23 Allegro ben ritmato (♩ = 112)

fff pesante *mf* *ff* *mf*

CORTIGIANI e SGHERRI

fo - co non pa - ghi lo scor - no! Be - ne al mat - ti - no co -

fo - co non pa - ghi lo scor - no! Be - ne al mat - ti - no co -

CORTIGIANI e SGHERRI

min - cia la cac - cia! Por - ta, o bestiaccia, la pelle al tuo Re!

min - cia la cac - cia! Por - ta, o bestiaccia, la pelle al tuo Re!

a tempo

CORTIGIANI e SGHERRI

al tuo Re!

al tuo Re!

pesantemente

rall.

Il Re

O - dimi, Astol - fo! Prendi - ti castei! E - sulian - da - te via dagli occhi

Sostenuto assai (♩=60)

m.s.
fp
poco a poco cresc.

Il Re

miei! Qui re - gna - no la leg - gee il ma - ni - gol - do! Al ca - pe - stro, pre -

molto cresc.
ff
mf

(Un sordo mormorio di approvazione accompagna la sentenza del Re. Gli sgherri sollevano Pandoro, pronti a trascinarlo via. Il Principe e Fiorina, in silenzio piegano la fronte al Re. Bertoldo è rimasto scosso, facendosi serio contro costume. Getta un'occhiata d'interrogazione a Ser Cerfoglio che allarga le braccia, ipocritamente commiserandolo. Gli Alabardieri circondano Bertoldo, come a segno di possesso. La Regina soddisfatta si volge alle damigelle.)

La Regina

Veni - te!

Il Re

pa - rati, Ber - tol - do!

rall.
a tempo
legatissimo
p
Morendo

La R. *f corla* *rall.* (s'inchina amabilmente al Re) *rall.* *a tempo*

Or pa - gaè la giu - sti - zia mi - a! Buona cac - cia, Si - gno - re, il ciel ne di - a!

Moderatamente sostenuto (♩ = 44) 24 (♩ = 58)

ff (con la parte) *f* *p subito* *cresc.* *rall.* *pp* *a tempo*

(Gli sgherri se ne vanno con Pandoro, dalla porta del loggiato. La Regina e le damigelle si avviano scomparendo da sinistra. Bertoldo con accento di vera commozione tenta di smuovere il cuore di Alboino)

Bertoldo (con voluto accento di furbesca commozione)

O mio Re, il tuo ser - vo fe -

And^{te} sost^{to} e cantabile (♩ = 46)

p *rall.* *pp* *dolce*

Bert. *dolce* *opp.*

de - le, il tuo ca - ro Ber - tol - do, mo - ri - re? Che t'ho fat - to? D'angoscia cru -

pochissimo più chiaro

Bert.

de - le! Trop - po già m'hai ve - du - to sof - fri - re? Tor - ne - rà la mia vec - chia giu -

p *p*

Bert. *opp.*

men.ta sen - za reg.ge.re al dor.so il pa - dro - ne? Non ve - drò — la mi ca - sa con.

Bert. *opp.* *opp.* *opp.*

ten - ta ei miei cam - pial - la bel - la sta - gio - ne? Non vo - ler - mi per - du - to, o Re

25

p *mf intenso*

Bert. *opp.* *opp.*

buo - no: il per - do - no è la for - za dei Re!

Il Re (un po' scosso, ma vincendosi) *mf*

Troppo o - sa - sti, Ber - fol - dol Un tal do -

cresc. *f dim.* *p*

Bert.

Ma se l'os - sa mie son

Il Re *poco cresc. ten.*

lo - re non me - ri - tai! Più non ten - tar - mi il cuo - re!

26

mp espress. *poco rall.* *riprendendo*

Bert.

ca - re a chio - gnor — m'ha fat - to guer - ra, non sa - rà su que - sta

Bert. *cedendo* *tratt.* *a tempo*

ter - ra che con - ten - to io mo - ri - rò! Fa che

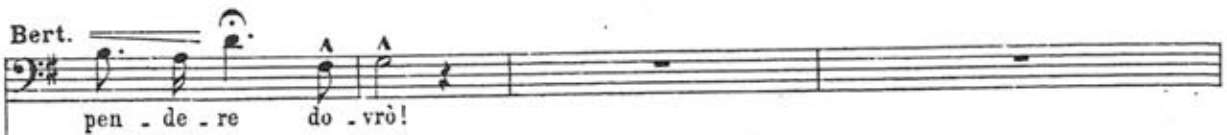
tratt. a tempo *pp espress.* *tratt.* *a tempo* *sentto*

Bert. *opp. 3*

pos - sa al mio pa - e - se, tra la don - na e il mio fi -

Bert. *opp.*

glio - lo, scie - glier l'al - be - ro io so - lo da cui

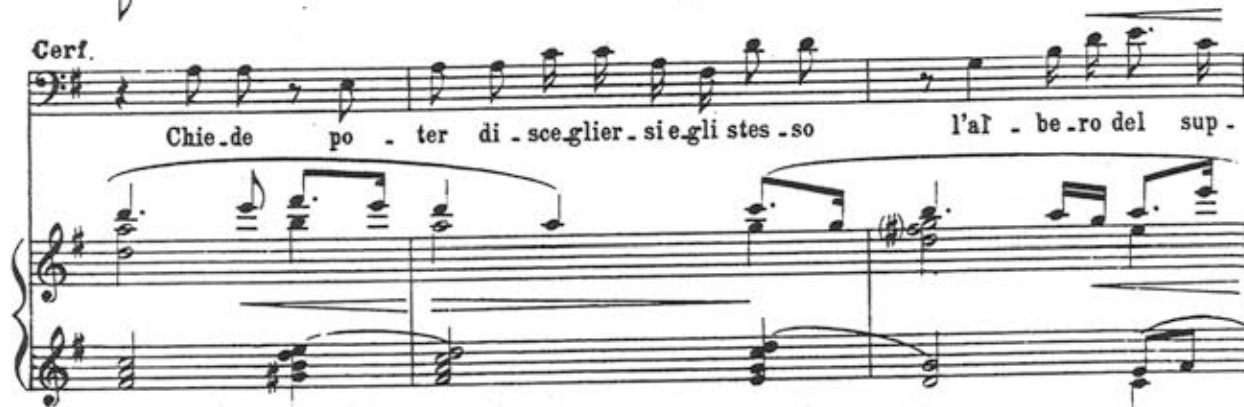
Bert.  pen - de - re do - vrò!

Il Re *(fingendo di non aver compreso, a Ser Cerfoglio)*
 Che do - man - da?

Cerfoglio *(con zelo e ironia)*
 Ca - vil - la e tem - po - reg - gia!

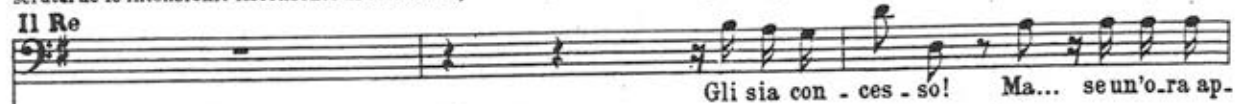
27

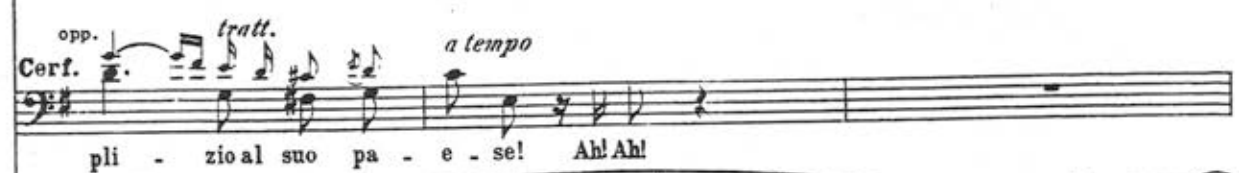
m.s. 3 *pp flebile*

Cerf. 
 Chie - de po - ter di - sce - glier - sie - gli stes - so l'al - be - ro del sup -

(Ser Cerfoglio sorride maligno. Il Re osserva Bertoldo, come a scrutarne le intenzioni. Acconsente al desiderio.)

(Bertoldo respira. Il Re riprende)

Il Re 
 Gli sia con - ces - so! Ma... se un'o - ra ap -

Cerf. *opp.* *tratt.* *a tempo*

 pli - zio al suo pa - e - se! Ah! Ah!

con la parte *a tempo* *p*


Il Re
 pres - so il suo ri - tor - no, l'al - be - ro non tro - ve - rà Ber - tol - do, lo

(fissando con strano sguardo, gli occhi in faccia a Bertoldo)

Il Re
 scel - ga e ve l'appenda il ma - ni - gollo! Co - man - do, pos - so, e voglio! Scri -

Meno mosso, un poco solenne

(rivolto al primo consigliere, ironico)

Il Re
 ve - te, Ser Cer - fo - glio!

(Il Re se ne va, seguito da Ser Cerfoglio e da gli sgherri, nel cui mezzo è Bertoldo.)

Andante sostenuto (♩ = 52)

Lo stesso tempo (in due)

Si chiude la SCENA

Il velario raffigura, in primo piano, un bel filare di peschi tutto ridente in una fiabesca visione di frutti maturi - Al fondo,

28 Come cadenza *veloce*

al limite del bosco, si snoda il corso di un fiumicello. Per metà nascosta tra gli alberi, occhiaggia la casetta di Fiorina.

È l'ora del tramonto. Nel silenzio vespereale, giungono dal bosco le note eguali di un cucù. Da sinistra, fragoroso, saltellan-

Meno mosso

te, appare Bertoldino - Ha in capo una rozza corona regale, che si è foggjata con le proprie mani.

Allegro (♩ = 138)

(Cu-cù) (Cu-cù) (Cu-cù)

29

Bertoldino

lusingando

Tor-na Fio -

Meno (♩ = 112)

pp

Bertoldino

ri - na col Princi - pi - no e con la Cor - te ri - tor - na bab - bi - no! U - na co - ro - na por - ta per

Bertoldino

me! Il mio bab - bi - no l'hanfat - to Re! Il mio bab - bi - no l'hanfat - to Re!

tratt. a tempo tratt.

f p ppp

Bertoldino (a balzelloni con goffe movenze scompare da destra.
Giunge da lontano un coro femminile)

DONNE

C'eraunbel fior! Ogni damo lo vuol, da pun.tar.lo sul
(interne)

C'eraunbel fior! Ogni damo lo vuol, da pun.tar.lo sul

Andante calmo (♩=42)

p tratt. a tempo mf rit. a tempo p espress. rit.

tratt.

DONNE
 cor!
 (interne)
 cor!
 Sot - to il pog - giol
 Sot - to il pog - giol

a tempo
P *tratt.*
a tempo
m.s.
m.d.

rall.

DONNE
 Ven.ne un fi - glio di Re!
 (interne)
 Ven.ne un fi - glio di Re!
 e si col.se il bel
 e si col.se il bel

a tempo
m.s.
m.d.
rall.

(Accompagnata da Bertoldino, che la precede con goffe riverenze, ecco Fiorina - Sulla bianca veste di damigella, un lungo manto azzurro)

Fiorina
rall.
 Quel fio - re ahi - mè trop - po so -

DONNE
 fior!
 (interne)
 fior!

30
Più mosso (♩ = 58)
a tempo
con la parte
p

Fior. *rall.*

gnò L'om.bra del duol le rat - tri - stò!

rall.
dim.

(Si ascolta dal bosco, piú chiara, la voce del cucù. Bertoldino si accoccola ai piedi di Fiorina)

Fior.

Bertoldino *A tempo* *Pochissimo meno*

Là nel bo - scopro - fon - do del tor - ren - te al gio -
Cu - cù! Cu - cù!

pp
espress.

Fior. *rit.*

con - do flu - ir, u - na vo - ce al mio cor mor - mo - rò! Spe - ra an -

Fior. *a tempo* *rit.*

cor! O bel fi - glio di - Rel Mio com - pa - gno al do -

a tempo
P tratt.
tratt.

Fior.

lor, _____ tor-na il rag-gio d'a - pril, _____ che t'ap - par-ve con

a tempo

rit. tempo rall.

Fior.

me! _____ Oh! Pa - ro - la gen -

tempo *indugiando* *tempo* *p* *rit.*

Fior.

til! _____ La ri - cor - di? _____ "Ri - so d'a -

Dolce

rall. pp tratt.

Fior.

pril — che in ciel bril - lò dell' a - spro ver - no fran - se il ri -

Andante sostenuto (Ritrovando)

a tempo

Fior.

cresc. *f*

gor., Di - spar - ve il gel e ri - de al cor la pri - ma -

cresc. *cresc.* *f*

Fior.

f *FINE*

ve - - ra e — l'a - mor!...

rall. *mp* *rall.*

(Florina si avvia, eretta e felice, mentre Bertoldino è balzato in piedi, e, in atteggiamento di paggio, le regge graziosamente il manto. Dispatono da sinistra)

DONNE

Soprani
Quando attesa ge-lo-si-a so-spi-ro-so il cor ti fan-no, se que-suonti giungainvi-a

(Interni)
Contralti
Quando attesa ge-lo-si-a so-spi-ro-so il cor ti fan-no, se que-suonti giungainvi-a

31 And.^{no} mod.^o e grazioso (♩ = 63)

p dolce

DONNE

rall. a tempo
cer-to spo-si in ca-po al-l'an-no! Chi di-spe-ra e tut-to ha per-so ei suoi di la

cer-to spo-si in ca-po al-l'an-no! Chi di-spe-ra e tut-to ha per-so ei suoi di la

rall. p a tempo

DONNE

sor-te im-bruna alcan-tor— domandi il ver-so e sor-ri-da alla for-tu - na! Alcan-

sor-te im-bruna alcan-tor— domandi il ver-so e sor-ri-da alla for-tu - na! Alcan-

DONNE

tor_ domandi il verso e sorrida alla for. tu - - na!

tor_ domandi il verso e sorrida alla for. tu - - na!

lunga

Lento assai
(come campane lontane)

rall.

pp

come cadenza a poco a poco cresc.

rall.

pp (come prima)

rall.

pp (come prima)

p

rall.

stacc.

QUADRO SECONDO

La scena del 19 Atto. È il crepuscolo del mattino, pochi giorni dopo la scena del 1º quadro. Giunge da la Pieve un suono di piccole campane. Al levare della tela la scena è vuota. Solo, presso la porta della casa di Bertoldo, un gruppetto di sgherri a guardia, perchè nessuno di famiglia turbi il castigo di Bertoldo. Poi, il corteggio incomincia a sfilare.

32 Lento non troppo, solennemente (♩=92)

pp SI RIAPRE LA SCENA

Avanza Cerfoglio, precedendo Bertoldo, che tiene tutti a bada. I Cortigiani prendono posto accanto alla cisterna. Vicino ad

essi l'Esecutore di giustizia nel suo rosso mantello, con la corda sospesa al braccio e il nodo scorsoio già pronto. In mezzo al loro gruppo, tenendosi quasi nascosto, è un guerriero ammantellato di scuro, col

sentito **33** *cresc. poco a poco*

più chiaro *p*

viso ricoperto dalla barbuta. Ser Cerfoglio è nel mezzo dell'aia, accanto a Bertoldo.

rall. un poco *rall. ancora e molto*

mf *p*

Ser Cerfoglio (a Bertoldo)

p *più p*

È mat - tu - ti - no; rischiarai il giorno. Del Re il vo - le - re ormai ti è

Largo e calmo (♩=42)

rall. *pp* *armonioso* *ancora più p* *poco più sentito*

Cerf. *dolcissimo*

con - to. Seu - n'o - ra ap - pres - so il suo ri - tor - no tro - va - to

Poco più (♩ = 54)

poco *pp lontano e armonioso*

Cerf. *p* *deciso* *f*

l'albe - ro non ha Ber - tol - do, resti in po - te - re - del ma - ni - gol - do.

Bertoldo (con comica fatalità, dopo aver meditato)

Cerf. (sardonico) *Son*

Trova - sti? al - fi - ne? Par - la!

con la parte *mf*

Bert.

pron - to.

Tenori (in un crescendo d'irritazione sospettosa)

Bassi *mp* (come congiurando)

Le no - stre pol - pe da trop - po ei

La mat - ta vol - pe qui ci ga - lef - fa

34 Mosso non troppo (♩ = 56)

p

CORTIGIANI

CORTIGIANI

stan - ca!

A drit - ta a man - ca mu - tan - do po - sto, bo - schie pe - tra - ie su - dar ci ha

CORTIGIANI

Cerchi la pian - ta che più ti gio - vi, —
 (col pugno tesi verso Bertoldo)

fat - to! e tramillan - ta non la ri - tro - vi!

p *ffrett.*

Bertoldo (con improvvisa decisione, accennando la grande quercia)

con forza opp. *3* *2 portato*

L'al - be - ro? — Que - sto!

CORTIGIANI

L'al - be - ro sce - gli!

(La scelta che i cortigiani credono sincera e definitiva li riempie di giubilo feroce. Si stringono insieme festanti.)

L'al - be - ro sce - gli!

Più lento assai **Lento**

fff con la parte

CORTIGIANI

Se al gio - co del lac - cio la cor - da non

Se al gio - co del lac - cio la cor - da non

All^{to} grazioso (♩ = 66)

CORTIGIANI

ciur - la, tra po - coil bra - vac - cio si scor - da la bur - la! Oh!

ciur - la, tra po - coil bra - vac - cio si scor - da la bur - la! Oh!

CORTIGIANI

Gio - ia! Oh gio - ia! Il vil - la - no è in ma - no del bo - ia!

Gio - ia! Oh gio - ia! Il vil - la - no è in ma - no del bo - ia!

CORTIGIANI

cresc.
Fa - re - mo lo

Fa - re - mo lo smac - co a mac - co pa - gar!

CORTIGIANI

p cresc.
smac - co a mac - co pa - gar! *p cresc.* Ve - dre - mo le stram - be sue gam - be, a mat - ti - na, la ga - ia man -

Ve - dre - mo le stram - be sue gam - be, a mat - ti - na, la ga - ia man -

p cresc. *sempre cresc.*

CORTIGIANI

tratt.
fri - na sul - l'a - ia dan - zar! Dan - zar!

fri - na sul - l'a - ia dan - zar! Dan - zar!

(I cortigiani comicamente si mettono a danzare)

a tempo *Sostenuto* *a tempo*

tratt. *p cresc. molto* *ff*

Più mosso ed accel.

p subito

Bertoldo (si avvicina alla quercia, studiandola con curiosità)

Pe - rò...

Lento... (a piacere)

cresc. *mf*

(Il boia si scuote; mette la mano al laccio. Bertoldo lo sofferma con amabile bonarietà; accenna a tutti di starsene calmi in attesa)

Bert. *rall.* *indugiando*

Pe - rò — Se ho qual - che scru - po - lo, — non ci vuol fu - ria: non

All^{to} mod^{to} e grazioso (♩=66)

p *p*

Bert. *opp.*

è, lu - stris - si mi, — per far vi in - giu - ria! Guar - dan - do l'al - be - ro, —

p *p*

opp.

Bert.

— ci hori-pen-sa - to: — la quercia è fem - mi - na, — grande pec - ca - to! Ed è un pe - ri - co - lo, —

espress

p

Bert.

in tal momen - to, — e - spor - si - al ri - schio — d'un tradi - men - to! — Per

(con la parte)

(alquanto a piacere)

(Cauto, ma deciso, Bertoldo prende la rincorsa, e va a disporsi presso il cancelletto, dove si alza la svelta sagoma del giovine pioppo. Il boia spaurito, lo segue rimettendosi a fianco di Bertoldo.)

Bert.

cui... di - rei...

Moderatamente mosso (♩ = 120)

p con intenzione

Bert.

p con maliziosa grazia

che que - sto gio - vi - ne — piop - pet - to — snel - lo, — che fa da

p

espress.

Bert.

guar - dia, qui sul can - cel - lo, — sia più di - ce - vo.le — ai ca - si

p *cresc.*

Bert.

mie - il
(non dominando più la sua rabbia)

Cerfoglio *f*

Or che fol - le ci lam - bicchi, persfug - gi - rea le tue sor - ti? Ti par al - be - ro co -

37

mf *f* *mf* *p*

(canzonandolo con aperto ardimento)

Bert.

E che colpa ha questo piop - po, se un cri - stiano pe - sa

Cerf.

de - sto che un tal ca - ri - co sop - por - ti?

p *mf* *p* *mf*

(Ser Cerfoglio non osa decidersi ancora. I cortigiani fremono. L'esecutore di Giustizia, per la prima volta si stacca da lato a Bertoldo; va sotto la quercia a tentarne i rami più grossi, gettandovi il laccio a prova.)

Bert.

trop-po?

CORTIGIANI

(decisi a finirla)

p cresc.

Siaper-fet-ta la sen-

Ser Cer-foglio, adargliu-dienza noi git-tiam ranno e sa-po-ne!

p *p cresc.*

Bert.

(ritto presso il giovine pioppo, mascherando la sfida di accorata ingenuità)

(a piacere)

rit. - - - - -

Ma, se que-sta non vi v-à, chi-lapiantatro-ve-

CORTIGIANI

ten-za con som-ma-ria e-se-cu-zio-ne!

Ritenuto (con la parte)

(In un'improvvisa svolta sulla vetta del quercio, che si leva di poco da terra, accanto alla cisterna, si è posato un cucù. Sgrana, a lente riprese, sempre più accelerando, il caratteristico canto birichino. Tutti gli occhi stupefatti sono rivolti a quella parte. Bertoldo, in una gioiosa risata cordiale, saluta il capriccioso animaletto.)

Bert.

rà?

ff

(a piacere)

ff

corta *corta* *10*

to porta fortuna.)

Bert. *(a piacere)*
Ah! Ah! Chi si ri.

Moderato *Più mosso*

corta *p* *rall.* *(con la parte)*

Bert. *rall. un poco*
ve - del! Buongior.no, bel cu - cù! Quell'al.be.roiu mia fe - de, mi piace assai di

Andantino (♩ = 54)

p

Bert. *p* *b* *>*
più!... Cucù!

(come prima a guisa di cadenza)

corta *corta* *corta* *p*

10 12

(Bertoldo accompagna il suono delle ultime burlesche parole facendo con le dita il "marameo", ai Cortigiani, mentre il cucù,

Bert. *rall. affrett.* *rall.*
Cu.cù! Cu.cù! Cu - cù! Cucù! Cu - cù! Se paro.la di Re non si ri.

(con la parte) *f* *ff (seguedo l'azione)*

spaurito, vola via con un trillo sonoro. Al termine della sua azione, Bertoldo strappa di braccio al boia la corda del supplizio. Infila il collo nel nodo scorsoio e gittando il capo della fune intorno al querciuolo, si pianta nel mezzo dell'ala, proclamando solenne, la fine della sua furbesca avventura.)

Bert. *tratt.ta....* **Allegro** *so.no impic.ca -*

Lentamente
(con l'azione)

p *cresc.* *ff*

Bert. *rit.* *to!* *Lagiusti - zia è fat - tà!*

(La trovata di Bertoldo ha messo il colmo allo scompiglio, nella schiera dei Cortigiani. Insorgono tutti con grida esasperanti!)

CORTIGIANI

ff *ff*

Que - sto gof - fo quer - cio - li - no o - siun al - be - ro chia -

Que - sto gof - fo quer - cio - li - no o - siun al - be - ro chia -

38 **Allegro vivo** ($\text{♩} = 160$)

(a piacere)

ff *mf*

Bert. (ritto presso l'alberello, si rivolge a Ser Cerfoglio, con estrema canzonatura)

Ve l'ho det - to Ser Cer -

CORTIGIANI

mar! Un mi - nu - sco - lo al - be - ri - no coi gi - gan - ti - a - si - mi - lar!

mar! Un mi - nu - sco - lo al - be - ri - no coi gi - gan - ti - a - si - mi - lar!

39 **Ritenuendo** ($\text{♩} = 116$)

ff *p*

Bert.

fo.glio:trop-pa fu-ria trop-pi af-fan-ni! L'os.sa vo-stre sa-ran fat-te tan-ta ter-ra da pi-

Bert.

gnat-te, e il quer-cio-lo, su dal suo-lo, grande e bel-lo cre-sce-rà! A_spet-ta-te, sen-za.

Bert.

fretta, venti, trenta, quaran-t'an-ni e Bertol-do dal-la vet-ta del-la quercia pen-de-rà!

(La burla mette il colmo alla rabbia dei Cortigiani, che circondano il boia urlando inferociti)

CORTIGIANI

Basta col gio-co! Un laccio è po-co! Troppo sei tar-do, o ma-ni-gol-do! Giù lo scan-

Basta col gio-co! Un laccio è po-co! Troppo sei tar-do, o ma-ni-gol-do! Giù lo scan-

Allegro vivo (♩ = 132)

(L'esecutore di giustizia rompe il cerchio dei cortigiani e piomba su Bertoldo, afferrandolo, deciso; ormai è giorno pieno. Nel gruppo degli sgherri che erano rimasti fermi sul cancelletto, come se non partecipassero alla scena si fa un improvviso movimento. Il manipolo si apre, lasciando il passo al misterioso guerriero che avanza verso il boia, con un cenno di comando, che lo sosserma allibito. Tutti gli occhi sono rivolti al nuovo personaggio in ansiosa aspettazione. Il guerriero sosta accanto a Bertoldo. Lascia cadere il manto, solleva la visiera. È il Re Alboino, più regale ancora nell'abito guerresco con le alte insegne dell'impero. Tutti fremono ammutoliti. Bertoldo spalanca gli occhi meravigliati, lucenti di lagrime.)

Il Re (solenne, perentorio)

Giusto e gli sentenziò! Sa - na è l'ar -

far - do! Muoia Ber - tol - do!

far - do! Muoia Ber - tol - do!

Lento

fff (con la parte)

Il Re

gu.zia. Al vostro Re - pensaste dar lo scacco! Bertol.do qui, - con po - la - na a -

40

A tempo sostenuto ($\text{♩} = 69$)

Il Re

stuzia, vi ha mes - so tutti in sac - co!

molto

affrett... A tempo

cresc. (con la parte) *ff pesante*

(I Cortigiani si inchinano confusi e storditi. Ser Cerfoglio va ipocritamente a rallegrarsi con Bertoldo che lo respinge. Il boia lascia Bertoldo e si ritrae deluso, tra le file degli sgherri. Bertoldo si toglie di collo il laccio e si getta ai piedi di Alboino.)

Bertoldo (con gioia commossa)

Mio Re, che ti di - co? Mio Re, ti rin-

Moderato con brio (♩=66)

Bert. (con slancio ed effusione) *opp.* *aff.*

gra - zio! Sei bel - - - lo, sei gran.de, sei for.te co.

Ritenendo con forza

a tempo *fff* (con la parte)

(All'appello concitato di Bertoldo, Marcolfa si è fatta subito alla porta, in pieno assetto di cucina. La segue, alocchito e pauroso, Bertoldino. Quando il padre accenna il suo nome, egli si stringe goffamente alle gonne della madre. Marcolfa è raggiante: comprende che il suo uomo è salvo. Ma allora che ascolta la degnazione del Re e vede Alboino fare un allegro cenno di assentimento a Bertoldo, fuori di sé per la gioia e la commozione, leva al cielo le braccia; poi, afferra il ragazzo e lo trae con sé, rientrando frettolosa, con un ingenuo sperticato inchino al Re.)

Bert. (rialzandosi, gridando a gran voce, verso la casa)

si! - - - O Mar.col.fa,vecchiami.a,dalla sturaaquel più fi.no!Ti rail

Allegramente

(♩=116) *f* *ff*

Bert.

col.lo al mio pol - laio, e ma - ga - ri, a Bertol - di - no! Fatti in quat.tro, metti in mo - stra la tua bra - va va - len -

Bert. *a tempo*

ti - a! Il Re mangia a ca - sa no - stra!

CORTIGIANI

Grande e buo - no è il cuor del Re!

(In un grido di ammirazione, dandosi vinti)

Grande e buo - no è il cuor del

f rall...

(Da Pinterno, non lontano, improvviso giunge un canto di popolo. È una canzone a ballo, che saluta il ritorno di Fiorina, cui si accompagna il Principe Astolfo. L'impensata novità tiene perplessi Bertoldo e Cortigiani. Re Alboino sorride, con un paterno cenno di attesa.)

Soprani I *dolciss. espress. assai*

Va - go fio - re cam - pa - gne - lo, - fresca ro - sa mat - tu - ti - na, che di - stendi sul - le

Soprani II

Va - go fio - re cam - pa - gno - lo, - fresca ro - sa mat - tu - ti - na, che di - stendi sul - le

Contralti

Va - go fio - re cam - pa - gno - lo, - fresca ro - sa mat - tu - ti - na, che di - stendi sul - le

Tenori (Il corteo avanza lentamente dal fondo)

Bassi

Re!

CORTIGIANI

Andantino, mosso un poco (in 4) (♩ = 66)

pp dolce

p

(Durante il canto, Bertoldo, aiutato da Sgherri e Cortigliani, d'improvviso fatti zelanti e cortesi, ha tratto di sotto l'arcata una larga tavola, che vanno a disporre sotto la quercia. Altri portano rozzi scanni di ceppo che dispongono intorno alla tavola. Bertoldo è balzato dentro la cucina e ne ritorna con una grande scranza a bracciuoli, che pone in capo alla tavola. Ed ec-

sie-pi la tua ro-ri-da stel-li - na!
 sie-pi la tua ro-ri-da stel-li - na!
 sie-pi la tua ro-ri-da stel-li - na!

rall.
del mov. prec.
P armonioso tempo

co il popolo, uomini, donne, fanciulle, che giunge dalla strada agitando fronde di alloro, recando fiori e canestri di frutta. In testa al corteggio sono Astolfo e Fiorina, nel loro abito di corte, come quando si partirono da Verona.)

T'è pas-sato all'alba accanto un bel princi-pe gen-ti-le, e ti ha colto in sul-la
 e ti ha colto in sul-la
 e ti ha colto in sul-la

rall. un poco *a tempo*
p *pp* *pp*
Pieggero

Come prima 41

rall.

foglia u - na la gri - ma d'a - pri - le

foglia u - na la gri - ma d'a - pri - le

foglia u - na la gri - ma d'a - pri - le

del mov. prec.

rall.

P a tempo

Sopr.

Contr.

Smetti il pianto, ovago fio - re, - chè il tuo bello, a mezzo il gior.no, con il so.le e con l'a -

Smetti il pianto, ovago fio - re, - chè il tuo bello, a mezzo il gior.no, con il so.le e con l'a -

42

poco cresc.

mo - re, - già si ap - presta a far ri - tor - no.

mo - re, - già si ap - presta a far ri - tor - no.

del mov. prec.

rall... un poco... ..

pp a tempo armonioso e delicato

rall.

La tua ro - sa a cinque fo - glie - il bel da - mo co - glie - rà

La tua ro - sa a cinque fo - glie - il bel da - mo co - glie - rà

Come prima

mp *poco più sentito*

cresc.

e del Re su l'au - ree so - glie, - dol - ce fior, ti po - se - rà! DoLce fiorti po - se - rà, e del

e del Re su l'au - ree so - glie, - dol - ce fior, ti po - se - rà! DoLce fiorti po - se - rà, e del

43 Poco movendo

pp dolce *cresc.* *p*

rit. *opp.* *rall.*

Re su l'au - ree so - glie, dol - ce fior ti po - se - rà

Re su l'au - ree so - glie, dol - ce fior ti po - se - rà

del mov. prec.
(♩ = 66)

f

(Ora Ser Cerfoglio e i Cortigiani si sono raccolti intorno al Re, sotto la grande quercia. Gli sgherri fanno gruppo presso la cisterna, mentre l'Es-

autore di giustizia si ritrae sconfitto, desaparendo dalla destra al proscenio. Il Principe e Fiorina vanno a inginocchiarsi ai piedi del Re. Bertoldo accoglie festosamente i compagni che lo salutano con gesti di allegrezza e agitare di fronde. Poi si fa un silenzio religioso. Il Re trae a sè Astolfo e lo abbraccia, aiuta Fiorina a risollevarsi e la bacia in fronte. Congiunge le loro mani e rivolto ai Cortigiani e Popolo proclama la sua regale volontà.)

Il Re

Bertol - do Re, li di - spo - sò!

mf espr.

Il Re

Nessu - no può smenti - re il Re

Il Re

Sopr.

(Ineggiando alle nozze augurali) A te ri - de l'al - bad'amor!

Contr. (a Fiorina)

O so - rel - la dol - ce dei fior!

44

f gaiamente *più f*

Tut - ta a fe - sta s'in - co - lo - ra! -
 E la ve - sta del - l'au - ro - ra Tut - ta a fe - sta s'in - co - lo - ra! -

8

(Sulla porta, in tutta la dignità della sua funzione appare Marcolfa. Regge il tagliere con la penna fumante; un'ampia tovaglia di bucato le pende dal braccio sinistro. Un grande salutocordiale accoglie la sua apparizione. Bertoldo cavalleresco, accorre e

Sopr.
 O bel figlio di Re!

Contr.
 O bel figlio di Re!

(ad Astolfo)
 Ten.
 Ogni zola per te si profuma d'allor, o bel figlio di Re! Marcolfa!

Bassi
 si profuma d'allor, o bel figlio di Re!

Sostenuto A tempo

cresc. ff

le prende di mano il tagliere
della polenta.)

(con superba allegria)

Marcolfa! O.he! Il ra - du - no gio -

Marcolfa! O.he!

Marcolfa! O.he! O.he!

Marcolfa!

con - do fi - ni - sce in cu - ci - na!

È la donna del mon - do ri - tor - na re - gi - na!

Sa - craco -

Sa - craco -

45

ff

(Ser Cerfoglio cerimonioso, accompagna il Re a disporsi in capo della tavola, alla sua destra è Fiorina, alla sinistra il Principe Astolfo. Marcolfa, allora, distende sulla tavola la candida tovaglia; Bertoldo vi posa il fumante tagliere, poi torna di corsa nella cucina, seguito da contadini e donne affaccendate. Il popolo e i cortigiani sottolineano tutta questa azione con canti di giubilo. Le fanciulle gittano fiori, protendono i canestri ripieni di belle frutta matura. Gli uomini agitano fronde di alloro.)

ro - na! Per que - sto a - mo - re son tut - to un cuo - re po - po - lo e Re!

ro - na! Per que - sto a - mo - re son tut - to un cuo - re po - po - lo e Re!

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often with accents. The left hand provides a harmonic foundation with chords and moving lines. Dynamics include accents and a forte (ff) marking.

(La Marcolfa è risalita alla cucina, e ne ritorna con un tegame, in cui fuma una rossa appetitosa conserva di pomodoro.)

Prin - ci - pe buo - no, sia gio - ia a te! Sia gio - ia a

Prin - ci - pe buo - no, sia gio - ia a te! Sia gio - ia a

Si - re Al - bo - i - no, pa - ce al tuo trono! Sia gio - ia a

Si - re Al - bo - i - no, pa - ce al tuo trono! Sia gio - ia a

The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and harmonic support. It includes accents and a forte (ff) marking.

Bertoldino le è a fianco, col formaggio e la grattugia. Contadini e donne accorrono con piatti, posate e bicchieri; Bertoldo riappare ultimo, recando un grosso orciolo di terracotta colmo di vino.)

(Ora, tutta la scena è dominata dal rustico convito regale. Rintoccano le campane della pieve.)

(esultando)

te! _____ Vi.va Bertol.do! Trionfi al Re! _____

te! _____ Vi.va Bertol.do! Trionfi al Re! _____

te! _____ Vi.va Bertol.do! Trionfi al Re! _____

te! _____ Vi.va Bertol.do! Trionfi al Re! _____

ff

ff

ff

ff

Sostenuto

ff

ff

lunga

svelto

p

dolce
Sopr.
Or che fu.ma la po.len.ta sul . la men.sa con.ta.di.na e il Re no.stro

Contr.
Or che fu.ma la po.len.ta sul . la men.sa con.ta.di.na e il Re no.stro

Allegretto moderato (♩ = 63)
a tempo

p dolce *p* *p*

rall. a tempo
s'im.pa.ren.ta con Ber.tol.do e con Fio.ri.na, per il mon.te e per la pia.na

s'im.pa.ren.ta con Ber.tol.do e con Fio.ri.na, per il mon.te e per la pia.na

rall. a tempo *p*

con . te.rem la bel.lai.sto.ria aldin don . del.la cam . pa . na bal.le.re.mo tut.ti in

con . te.rem la bel.lai.sto.ria aldin don . del.la cam . pa . na bal.le.re.mo tut.ti in

Sopr.
glo - ri - a!

Contr.
glo - ri - a!

Ten.
Al din don del - la cam - pa - na bal - le - re - mo tut - ti in

Bassi
Al din

46

Al din don del - la cam -

glo - ri - a!

don del - la cam - pa - na bal - le - re - mo tut - ti in glo - ri -

cresc.

Al din don del - la cam - pa - na bal - le - re - mo tut - ti in
 pa - na bal - le - re - mo tut - ti in glo - ri - a!

a!

This system contains the first two systems of a musical score. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics in Italian. The bottom two staves are piano accompaniment, featuring chords and arpeggiated figures. A dynamic marking 'a!' is present in the bass line.

glo - ri - a! Al din don: al din don!

Tut - ti in glo - ri - a! Tut - ti in glo - ri - a! Al din

Al din don: al din don!

Al din don! Al din don! Al din don!

This system contains the second two systems of the musical score. It continues the vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are repeated and expanded. A dynamic marking 'mf' is present in the piano accompaniment.

Al din don, al din don
don, al din don al din don Bal - le - re - mo tut - ti in
Al din don, al din don: Bal - le - re - mo tut - ti in glo -
Al din don, al din don

p *f*

Bal - le - re - mo tut - ti in glo -
glo -
Bal - le - re - mo tut - ti in glo -

ri - a! Tut - ti in glo - ria! —

ri - a! Tut - ti in glo - ria! —

ri - a! Tut - ti in glo - ria! —

ri - a! Tut - ti in glo - ria! —

ff *rall.*

Vivo

(Tutti danzano)

ff

TELA RAPIDA

corta **Deciso**

corta *ff*

FINE DELL'OPERA